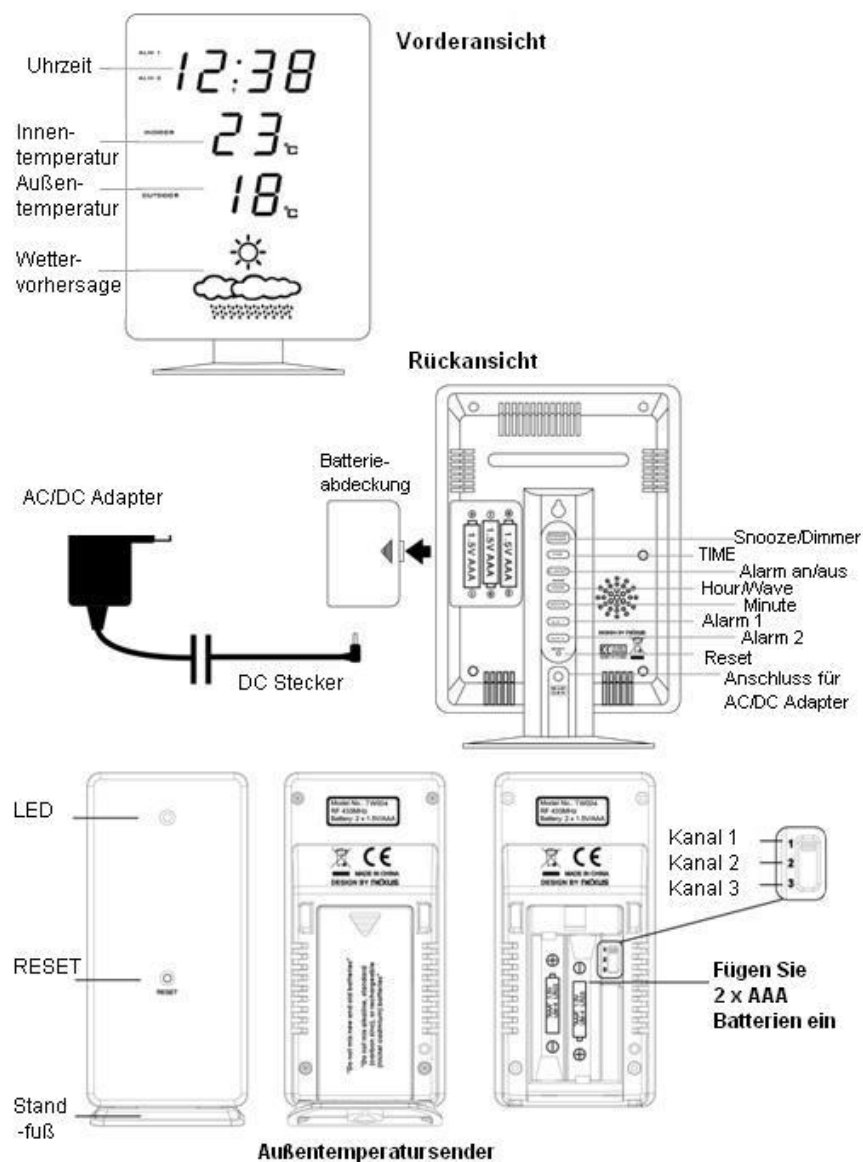


Bedienungsanleitung



Empfangsbeeinflussung durch die Umwelt

Die Wetterstation empfängt die aktuelle Uhrzeit und Außensenderdaten über Funkempfang. Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang der Wetterstation durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- Lange Übertragungswege
- Naheliegende Berge und Täler
- Inmitten hoher Gebäude
- Nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc.
- Nahe Baustellen
- In Betonbauten
- Nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc.)
- In bewegten Fahrzeugen
- Nahe metallischer Gegenstände

Platzieren Sie die Station an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

INBETRIEBNAHME

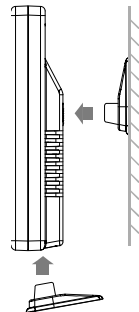
Schritt 1 Stecken Sie den AC/DC-Adapter in eine Steckdose und stecken Sie den DC-Netzteilstecker in den entsprechenden Anschluss an der Rückseite der Wetterstation.

Schritt 2 Öffnen Sie die Batterieabdeckung an der Rückseite der Wetterstation und legen Sie 3 x AAA Batterien (nicht enthalten) in das Batteriefach in der Rückseite der Wetterstation unter Berücksichtigung der korrekten Polarität (+/-). Legen Sie die Batterieabdeckung wieder auf das Batteriefach.

Schritt 3 Stellen Sie die Wetterstation und dem Außensender dicht nebeneinander. Öffnen Sie die Batterieabdeckung an der Rückseite des Außensenders. Stellen Sie sicher, dass die Auswahl des Kanals auf Position eins steht (oberste Position), legen Sie 2 x AAA Batterien (nicht enthalten) unter Berücksichtigung der korrekten Polarität (+/-) in das Batteriefach und legen Sie die Batterieabdeckung wieder auf das Batteriefach. Ihre Wetterstation empfängt in wenigen Sekunden ein Signal von Ihren Außensendern.

Notiz: Nur ein Außensender kann von dieser Wetterstation empfangen werden.

Beachten Sie, dass der Außensender nur im absoluten Freifeld (ohne Störquellen) seine maximale Reichweite von 100m nutzen kann. Jede Störquelle, die sich zwischen Außensender und Station befindet (Dächer, Mauern, Böden, Decken, dicke Bäume, etc.), verringert die Reichweite des Senders.



Stecken Sie den Halteaufsatz entweder für eine Tischaufstellung unten in den Außensender oder stecken Sie den Halteaufsatz für eine Wandmontage hinten in den Außensender. Platzieren Sie den Außensender an eine trockene und schattige Stelle.

Schritt 4 Entfernen Sie den Schutzaufkleber von der Vorderseite. Die Wetterstation ist nun einsatzbereit.

Die Wetterstation beginnt das DCF-Zeitsignal zu suchen, nachdem die Wetterstation die Außentemperatur durch den Außensender empfängt. Dieser Vorgang könnte die ganze Nacht über dauern. Stellen Sie die Uhrzeit manuell ein, wenn kein DCF-Zeitsignal empfangen wurde.

Während dem Empfang des DCF-Zeitsignals wird Ihr Thermometer keine Temperaturmessung durchführen. Der LCD-Display wird dunkel und erst wieder hell nach dem automatischen Empfang. Nach der ersten Inbetriebnahme benötigen die Temperaturwerte bis zu 30 Minuten um sich zu stabilisieren.

Back-up Batterien

Die Back-up Batterien versorgen die Wetterstation mit Strom, wenn die Verbindung zu anderen Stromquellen unterbrochen ist. Der LED-Display wird im Back-up Modus ausgeschaltet. Die Uhrzeit und die Alarmzeit bleiben gespeichert, auch während eines Stromausfalls. Die Alarmfunktion funktioniert wie im normalen Betrieb.

DCF-ZEITSIGNAL UND SIGNALSTÄRKE-ANZEIGE

Die Wetterstation beginnt das DCF-Zeitsignal zu suchen, nachdem die Wetterstation die Außentemperatur durch den Außensender empfängt. Das  Symbol blinkt und die Zeitanzeige zeigt **0:00** an.

Bei einem starken empfangenden DCF-Zeitsignal werden 3 Balken  angezeigt.

Bei keinen oder einen schwachen empfangenden DCF-Zeitsignal wird 1 Balken  oder  angezeigt. Stellen Sie in diesem Fall die Wetterstation an einen Ort mit einem besseren Empfang oder entfernen Sie das Netzteil um die Suche nach dem DCF-Zeitsignal erneut zu starten.

Während des Signalempfangs kann die Signalstärke zwischen 1, 2 und 3 Balken schwanken. Dies ist normal, da die Wetterstation das DCF-Zeitsignal und andere ausgesendete Signale zur gleichen Zeit entdeckt.

Empfängt die Station das DCF-Zeit-Signal nicht innerhalb von 21 Minuten, dann wird die Station die Suche nach dem DCF-Zeit-Signal beenden.

Halten Sie während des Empfangs die **WAVE / HOUR** Taste gedrückt, um den DCF-Empfang zu beenden. Halten Sie die **WAVE / HOUR** Taste gedrückt, um in den Empfangsmodus und zur Signalstärkeanzeige zurückzukehren. Drücken Sie die **TIME** Taste um zur normalen Zeitanzeige zurückzukehren.

Erfolgreicher oder fehlgeschlagener Empfang

 Symbol wird statisch (blinkt nicht mehr), wenn der Empfang erfolgreich war.

 Symbol verschwindet, wenn der Empfang fehlgeschlagen ist.

Automatischer und manueller Empfang

Die Station startet den automatischen Empfang jeden Tag um 1:00, 2:00 und 3:00. Wenn die Station um 3:00 das DCF-Signal nicht empfangen kann, wird die Station um 4:00 erneut das Signal suchen. Wenn die Station erneut kein Signal empfangen kann, wird sie um 5:00 erneut das Signal suchen. Sollte der Empfang wiederholt nicht möglich sein, wird es das Signal automatisch um 1:00 am nächsten Tag erneut gesucht.

Zum beginnen des manuellen DCF-Zeitsignalempfangs drücken Sie die **WAVE/HOUR** Taste. Die Zeitanzeige wechselt in den Funkempfangsmodus .

Zeitzonenauswahl

Halten Sie die **TIME** und die **SNOOZE** Tasten gleichzeitig gedrückt und die Zeitanzeige wechselt zu **01**. Lassen Sie die **SNOOZE** Taste los und halten Sie die **TIME** Taste gedrückt. Drücken Sie die **MINUTE** Taste zum einstellen der Zeitzone:

00 = UTC + 0 Stunden (z.B. Vereinigtes Königreich)

01 = UTC + 1 Stunde (Mitteleuropäische Zeit z.B. Deutschland)

02 = UTC + 2 Stunden (Osteuropäische Zeit z.B. Finnland)

MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

Halten Sie die **TIME** Taste gedrückt und drücken Sie zur gleichen Zeit die **HOUR** Taste um die Stunde einzustellen.

Halten Sie die **TIME** Taste gedrückt und drücken Sie zur gleichen Zeit die **MINUTE** Taste um die Minute einzustellen.

Hinweis: Die Zeit wird im 24-Stunden Format angezeigt.

ALARMEINSTELLUNG

Halten Sie die **ALM 1** oder **ALM 2** Taste gedrückt und drücken Sie zur gleichen Zeit die **HOURL** Taste um die Stunde einzustellen.

Halten Sie die **ALM 1** oder **ALM 2** Taste gedrückt und drücken Sie zur gleichen Zeit die **MINUTE** Taste um die Minute einzustellen.

Alarm 1 und/oder Alarm 2 AN/AUS schalten

Drücken Sie die **AL ON-OFF** Taste, um nur Alarm 1 zu aktivieren. Die ALM 1 LED leuchtet oben links von den Stundenziffern auf.

Drücken Sie die **AL ON-OFF** Taste erneut, um nur Alarm 2 zu aktivieren. Die ALM 2 LED leuchtet unten links von den Stundenziffern auf.

Drücken Sie die **AL ON-OFF** Taste erneut, um Alarm 1 und Alarm 2 zu aktivieren. Die ALM 1 und ALM 2 LEDs leuchten links von den Stundenziffern auf.

Drücken Sie die **AL ON-OFF** Taste erneut, um Alarm 1 und Alarm 2 zu deaktivieren. Die ALM 1 und ALM 2 LEDs verschwinden von der Anzeige.

Hinweis: Der Alarmdauer beträgt 5 Minuten

Schlummeralarm

Beim Erreichen der eingestellten Alarmzeit beginnt die Wetterstation zu klingen und die ALM 1 oder ALM 2 LED blinkt. Drücken Sie die **SNOOZE** Taste und der Alarmton wird ausgeschaltet und die ALM 1 oder die ALM 2 LED blinkt weiterhin. Der Alarm ertönt erneut in 5 minutes.

Einstellen der Schlummerzeit (von 5 bis 60 Minuten)

Halten Sie die **SNOOZE** Taste gedrückt und die Zeitanzeige zeigt **05** an (voreingestellte Schlummerzeit). Drücken Sie die **MIN** Taste um die gewünschte Schlummerzeit einzustellen.

Alarm anhalten

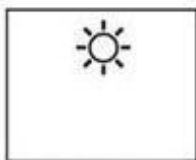
Beim Erreichen der eingestellten Alarmzeit beginnt die Wetterstation zu klingen und die ALM 1 oder ALM 2 LED blinkt. Drücken Sie die entsprechende **ALM 1** oder **ALM 2** Taste. Der Alarmton wird angehalten und die ALM 1 oder ALM 2 LED blinkt nicht länger und wird statisch. Der Alarm wird am nächsten Tag zur gleichen Zeit erneut ertönen.

WETTERVORHERSAGE UND BAROMETER

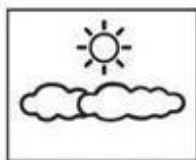
Die Wetterstation hat ein eingebautes Barometer, welches den Luftdruck misst. Nach der Inbetriebnahme zeigt die Anzeige das „Sonnig & bewölkt“ Symbol an. Die Wetterstation benötigt 24 Stunden um genug Daten über Luftdruckveränderungen zu sammeln und eine Wettervorhersage für die nächsten 12 – 24 Stunden zu erstellen.

Notiz: Ihre Wetterstation sagt die Wettersituation der nächsten 12 – 24 Stunden voraus. Diese Voraussage muss nicht mit der derzeitigen Wettersituation übereinstimmen.

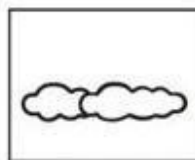
Es werden vier Arten von Wettersymbolen zur Wettervorhersage genutzt:



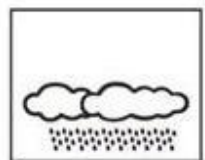
Sonnig



Sonnig & bewölkt



Bewölkt



Regnerisch

Notiz: Jegliche Bewegung der Wetterstation im Haus oder anderen Gebäuden wird die Genauigkeit der Vorhersage beeinflussen, da es zu Änderungen der Temperatur und der Höhe / Lage kommt. Die Wetterstation benötigt erneut 24 Stunden um sich zu stabilisieren und eine Wettervorhersage für die nächsten 12 – 24 Stunden zu erstellen.

FEHLERBEHEBUNG

Drücken Sie die **RESET** Taste der Wetterstation und drücken Sie die RESET Taste am Außensender. Die Wetterstation wird auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt und muss erneut das DCF-Zeitsignal suchen.

Verlust der Außentemperatur

Die Funkverbindung ist verloren oder unterbrochen, wenn die Außentemperaturziffern auf dem Display "—" anzeigen. Drücken Sie die **MINUTE** Taste der Wetterstation und drücken Sie die **RESET** Taste am Außensender. Geht die Verbindung zum Außensender weiterhin verloren, dann versuchen Sie die Wetterstation an verschiedene Orte aufzustellen, bis ein konstanter Empfang der Außentemperaturdaten möglich ist.

DIMMER-FUNKTION

Drücken Sie die **SNOOZE/DIMMER** Taste, um die Helligkeit des LED Displays auf hoch oder niedrig zu stellen

TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperatur: 0°C bis + 45°C

Temperatur-Messungsbereich:

Innen: 0°C bis +45°C

(das Display zeigt HH.H oder LL.L an, wenn sich die Temperatur außerhalb dieses Messbereiches befindet)

Außen: -40°C bis 70°C

(das Display zeigt HH.H oder LL.L an, wenn sich die Temperatur außerhalb dieses Messbereiches befindet)

Temperaturauflösung: 1°C

Alarmzeit: 5 Minuten

Schlummerzeit: 5 bis 60 Minuten

Schutz und Pflege Ihrer Wetterstation

- Setzen Sie die Wetterstation nicht hohen Temperaturen, Wasser oder direktem Sonnenlicht aus.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Setzen Sie die Wetterstation nicht übermäßigen Kräften, Trockenheit oder Feuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

Batteriehinweise

- Batterien niemals wieder aufladen! Explosionsgefahr!
- Batterien von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinander nehmen.
- Beim Einlegen auf die richtige Polarität achten.
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen.
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen.
- Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern, direkte Sonnenstrahlung! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen.

- Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden.

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

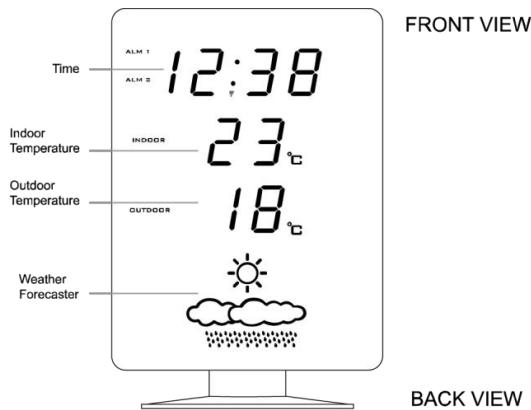


Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihre Wetterstation in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

WS 6820 - LED weather station

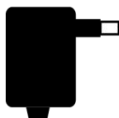


Instruction manual



BACK VIEW

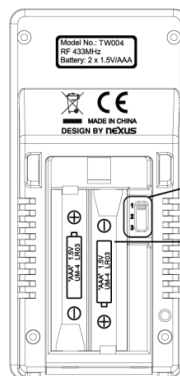
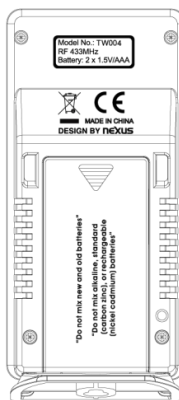
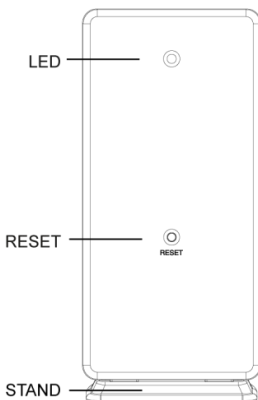
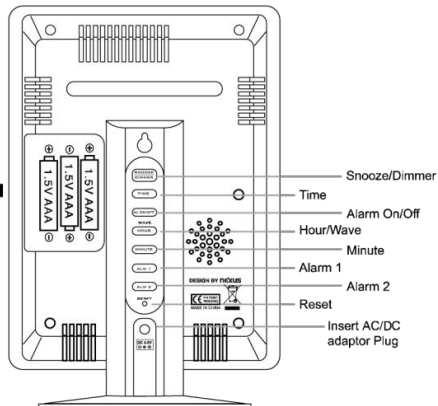
AC/DC ADAPTOR



Battery Door



DC Plug-in JACK



CHANNEL 1
CHANNEL 2
CHANNEL 3

INSERT 2 x AAA BATTERIES

OUTDOOR TEMPERAURE SENSOR

ENVIRONMENTAL RECEPTION EFFECTS

The weather station obtains the accurate time and outdoor transmitter data with wireless technology. Same as all wireless devices, the reception is maybe affected by the following circumstances:

- long transmitting distance
- nearby mountains and valleys
- near freeway, railway, airports, high voltage cable etc.
- near construction site
- among tall buildings
- inside concrete buildings
- near electrical appliances (computers, TV's, etc) and metallic structures
- inside moving vehicles

Place the weather station at a location with optimal signal, i.e. close to a window and away from metal surfaces or electrical appliances.

QUICK SETUP

Step 1 Plug in the AC/DC adaptor to any AC household outlet. Then plug in the power jack to the back of the weather station.

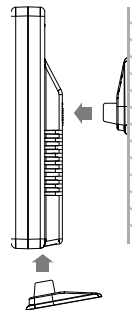
Step 2 Slide open the battery cover at the back of the weather station and insert 3 x AAA batteries (not included) into the battery compartment by observation the correct +/- polarity. Replace the battery cover.

Step 3 Keep the weather station and outdoor transmitter next to each other. Slide opens the battery cover at the back of the outdoor transmitter. Make sure the channel selector on the back of the outdoor transmitter is set at position 1 (top position) and insert 2 x AAA batteries (not included) into the battery compartment by observation the correct +/- polarity. Replace the battery cover. The weather station will receive data signal from the outdoor transmitter in few seconds.

Note: Only one outdoor transmitter is receivable by the weather station.

Keep in mind that the outdoor transmitter has a maximum open-area transmission of 100 meter with no obstructions. Actual transmission range will depend on any obstruction in the path of the signal. Each obstruction (roof, walls, floors, ceilings, thick trees, etc.) will effectively cut signal range in half.

Insert the holder to the bottom of the outdoor transmitter for desktop or insert it to the back of the outdoor transmitter for wall mount purpose. Then place the outdoor transmitter in a dry and shaded area outdoor.



Step 4 Peel off the protective label on the front of the weather station. Now the weather station is ready to work.

After the weather station has received the outdoor temperature from outdoor transmitter, it will start to search for the DCF-time-signal. This may take overnight. In case the weather station does not catch the DCF-time-signal, set the clock manually.

During any reception of DCF-time-signal, the thermometer does not take temperature measurement. It will change to low brightness and will resume to high brightness after reception of DCF-time-signal. After first time installation, the temperature readings will get stable and become more accurate in around 30 minutes.

Back-up batteries

When the power supply is not in use or interrupted, the weather station will be powered by the back-up batteries. The LED display is turned off, but time and alarm time remain stored (also in the event of a power failure). Also the alarm functions work as usual.

DCF-TIME-SIGNAL AND SIGNAL STRENGTH DISPLAY

After the weather station has received the outdoor temperature from outdoor transmitter, it will start to search for the DCF-time-signal.  icon blinks. Time display shows **0:00**.

When strong DCF-time-signal is detected, display shows with 3 bars .

When weak or no DCF-time-signal is detected, display shows with 1 bar  or . Replace the weather station to another area for better reception or unplug the power jack to start reception of DCF-time-signal again.

During reception, the signal strength may move from 1 bar to 2 bars to 3 bars. That is normal because the weather station is detecting DCF-time-signal and other signals in the air at the same time.

If the clock does not receive DCF-time-signal within 21 minutes, it will stop to search for the DCF-time-signal.

During reception, press and hold the **WAVE/HOUR** button to stop the reception of DCF-time-signal. Press and hold **WAVE/HOUR** again to return to reception mode and signal strength indication.

Press **TIME** button once to switch to normal time display.

Successful or failed reception

 icon becomes static (stop blinking) when reception is successful.

 icon disappears when reception is failed.

Automatic and manual reception

The weather station starts automatic reception everyday at 1:00, 2:00, and 3:00 o'clock. If it fails to receive the DCF-time-signal until 3:00 o'clock, it will start again reception at 4:00 o'clock. If it fails again, it will start again reception at 5:00 o'clock. If it fails again, it will start again automatic reception at 1:00 o'clock at the next day.

To start manually the reception of DCF-time-signal press **WAVE/HOUR** button once anytime. The time display will go to radio reception mode .

Select time zone

Press **TIME** and **SNOOZE** button together, time display changes to **01**. Release **SNOOZE** button and keep pressing **TIME** button, then press **MINUTE** button to set the time zone:

00 = GMT + 0 hour (e.g. UK)

01 = GMT + 1 hour (Central European time e.g. Germany)

02 = GMT + 2 hours (Eastern European time e.g. Finland)

MANUAL TIME SETTING

Press and hold **TIME** button and at the same time press **HOUR** button once at a time to set the hour.

Press and hold **TIME** button and at the same time press **MINUTE** button once at a time to set the minutes.

Note: The time is displayed in 24-hour display format.

ALARM SETTING

Press and hold **ALM 1** or **ALM 2** button and at the same time press **HOUR** button once at a time to set the hour.

Press and hold **ALM 1** or **ALM 2** button and at the same time press **MINUTE** button once at a time to set the minutes.

Turn ON/OFF alarm 1 and/or alarm 2

To turn on alarm 1 only, press **AL ON-OFF** button. ALM 1 LED lights up on upper left of the hour digits.

To turn on alarm 2 only, press **AL ON-OFF** button again, ALM 2 LED lights up on lower left of the hour digits.

To turn on both alarms 1 and 2, press **AL ON-OFF** button again. ALM 1 and ALM 2 LED light up.

To turn off both alarms 1 and 2 permanently, press **AL ON-OFF** button again. Both ALM 1 and ALM 2 LED disappear from the display.

Note: Alarm duration is 5 minutes.

Snooze alarm

When time reaches the set alarm 1 or alarm 2 time, the clock will beep with blinking ALM 1 or ALM 2 LED. Press **SNOOZE** button once, the alarm sound will stop and ALM 1 or ALM 2 LED keeps blinking. Alarm will sound again in 5 minutes.

Set snooze duration (from 5 to 60 minutes)

Press and hold **SNOOZE** button and time display will show **05** (default snooze duration). Then press **MIN** button to set the desired snooze duration.

Stop the alarm

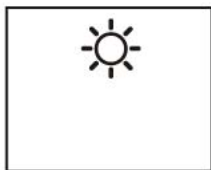
When time reaches the set alarm 1 or alarm 2 time, the clock will beep with blinking ALM 1 or ALM 2 LED. Press **ALM 1** or **ALM 2** button, the alarm sound will stop and ALM 1 or ALM 2 LED becomes static. The alarm will beep again same time next day.

WEATHER FORECAST AND BAROMETER

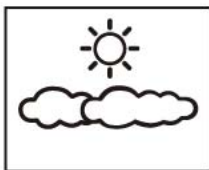
The weather station has a built-in barometer which measures the barometric pressure. After power up, the display shows Sunny & Cloudy icon. The weather station takes around 24 hours to gather data of barometric pressure changes and predicts next 12 – 24 hours weather conditions.

Note: The weather station predicts next 12 – 24 hours weather conditions. It may not match with the current weather condition outside.

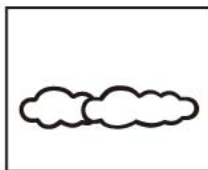
There are four types of weather icons for predicted weather condition:



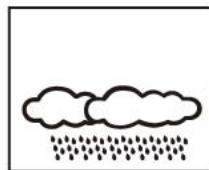
SUNNY



SUNNY & CLOUDY



CLOUDY



RAINY

Note: Moving the weather station around your house or building will affect its accuracy because the sudden change of temperature or height/ attitude will affect the accuracy of the weather station. It will take 24 hours to get stable again to predict next 12 – 24 hours weather conditions.

TROUBLE SHOOTING

Press **RESET** button of the weather station and then press **RESET** button of the outdoor transmitter. The weather station will be reset to default settings and needs to be updated by DCF-time-signal again.

Losing the outdoor temperature

When the outdoor temperature digits show “—”, the wireless transmission is either interrupted or lost. Press **MINUTE** button of the weather station, then press **RESET** button of the outdoor transmitter. If the weather station continues to lose the outdoor temperature display, try placing the outdoor transmitter in a different location until you have smooth transmission of temperature data.

DIMMER FUNCTION

Press **SNOOZE/ DIMMER** button to adjust high or low brightness of the LED display.

SPECIFICATIONS

Operation temperature: 0°C to + 45°C

Temperature measuring range:

Indoor: 0°C to +45°C
(display shows **HH.H / LL.L** if out of this range)

Outdoor: -40°C to +70°C
(display shows **HH.H / LL.L** if out of this range)

Temperature resolution: 1°C

Alarm duration: 5 minutes

Snooze duration: 5 to 60 minutes

PRECAUTIONS

- This main unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

Batteries safety warnings

- Please read all instructions carefully before use.
- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Consideration of duty according to the battery law



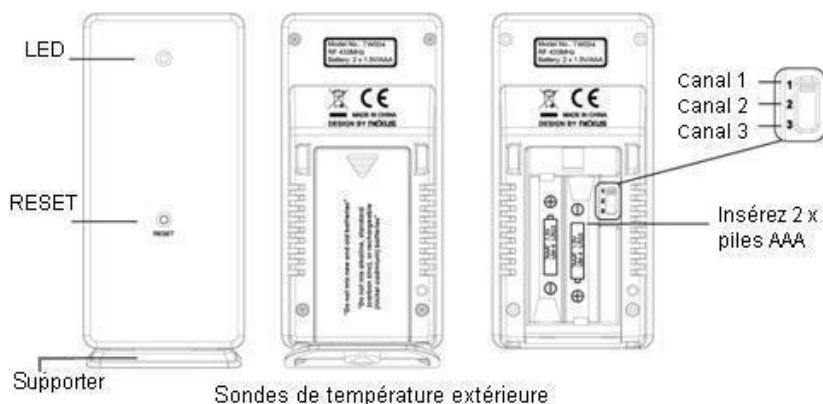
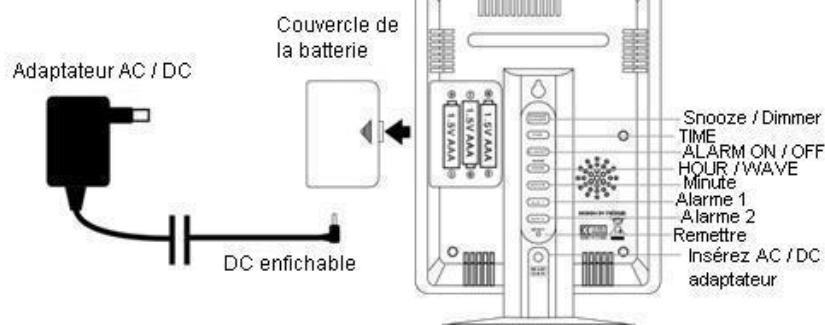
Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment.
You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

Consideration of duty according to the law of electrical devices



This symbol means that you must dispose of electrical devices from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your charger to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.

Guide d'instructions



QUALITÉ DE LA RÉCEPTION

La station utilise la technologie de transmission sans fil pour récupérer le signal d'horloge et ajuster l'heure en conséquence. Comme avec tout appareil de communication sans fil, la qualité de cette réception se dégrade dans les circonstances suivantes:

- longue distance de transmission
- Montagnes et vallées proches
- près d'une autoroute, d'un chemin de fer, d'un aéroport, d'une ligne à haute tension, etc.
- près d'un chantier de construction
- au milieu de hauts bâtiments
- à l'intérieur d'un bâtiment en béton
- à proximité d'un appareil électrique (ordinateur, téléviseur, etc.) et d'une structure métallique
- à l'intérieur d'un véhicule en déplacement

Placez la station à un endroit adapté pour une bonne réception des signaux radio, en l'occurrence près d'une fenêtre et loin de toute surface métallique et de tout appareil électrique.

INSTALLATION RAPIDE

Étape 1 : Branchez l'adaptateur secteur dans une prise secteur. Branchez ensuite la fiche d'alimentation à l'arrière de la station.

Étape 2 : Faites glisser le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de la station pour l'ouvrir et insérez 3 piles AAA (non fournies) en respectant les polarités +/- . Remettez le couvercle du compartiment à piles.

Étape 3 : Faites en sorte que la station et l'émetteur extérieur soient proches l'un de l'autre. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de l'émetteur extérieur pour l'ouvrir. Assurez-vous que le sélecteur de canal à l'arrière de l'émetteur extérieur soit positionné sur 1 (position supérieure) et insérez 2 piles AAA (non fournies) en respectant les polarités +/- . Remettez le couvercle du compartiment à piles. La station météo reçoit le signal de données à partir de l'émetteur extérieur en quelques secondes.

Remarque : Un seul émetteur extérieur peut être reçu par la station.

N'oubliez pas que l'émetteur extérieur a une portée de 100 mètres dans un espace dégagé sans aucun obstacle. La portée de transmission réelle peut varier en fonction des obstacles qui se trouvent sur le chemin du signal. Chaque obstruction (toit, murs, planchers, plafonds, arbres touffus, etc.) aura pour effet de réduire de moitié la portée du signal.

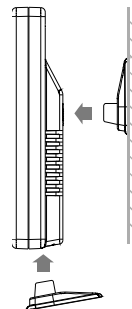
Insérez le support en bas de l'émetteur extérieur s'il va être posé ou l'insérez à l'arrière en cas de montage mural. Placez ensuite l'émetteur extérieur dans un endroit aéré et ombragé.

Étape 4 : Décollez la pellicule protectrice de la face avant de la station. La station est prête à l'emploi.

Dès que la station reçoit la température extérieure de l'émetteur, elle commence à rechercher le signal horaire DCF. Cela peut prendre toute la nuit. Dans le cas où la station n'arrive pas à capter le signal horaire DCF, vous pouvez régler l'heure manuellement.

Au cours de la réception du signal horaire DCF, le thermomètre ne prend pas de mesures de la température. Son rétroéclairage faiblit puis devient fort dès réception du signal horaire DCF. Après la première installation, les relevés de température deviennent stables et plus précis dans environ 30 minutes.

Piles de secours



En cas de coupure de courant, la station sera alimentée par les piles de secours. L'écran LED sera éteint, mais l'heure et l'heure de l'alarme restent mémorisées (également dans le cas d'une panne de courant). En plus, l'alarme continue à fonctionner normalement.

AFFICHAGE DU SIGNAL HORAIRE DCF ET LA FORCE DU SIGNAL

Dès que la station reçoit la température extérieure de l'émetteur, elle commence à rechercher le signal horaire DCF. L'icône  se met à clignoter. L'heure affiche **0:00**.

Lorsqu'un fort signal horaire DCF est détecté, l'écran affiche 3 barres .

Lorsqu'un faible signal horaire DCF est détecté, l'écran affiche 1 barre  ou . Placez la station à un autre endroit pour une meilleure réception ou débranchez la prise d'alimentation pour relancer la réception du signal horaire DCF.

Pendant la réception, la force du signal peut varier entre 1 barre, 2 barres et 3 barres. Cela est normal parce que la station détecte le signal horaire DCF et d'autres signaux en même temps.

Si l'horloge ne reçoit pas le signal horaire DCF dans les 21 minutes, elle arrête la recherche du signal.

Pendant la réception, maintenez appuyée la touche **WAVE/HOUR** pour arrêter la réception du signal horaire DCF. Maintenez à nouveau appuyée la touche **WAVE/HOUR** pour retourner en mode réception et indication de la force du signal.

Appuyez une fois sur la touche **TIME** pour passer en mode affichage normal de l'heure.

Réception réussie ou échec de réception

L'icône  devient fixe (cesse de clignoter) lorsque la réception est réussie.

L'icône  disparaît en cas d'échec de réception.

Réception automatique et manuelle

La station commence à la réception automatique chaque jour à 1h00, 2h00 et 3h00. Si elle ne reçoit pas de signal horaire DCF jusqu'à 3h00, elle relance la réception à 4h00. En cas de nouvel échec, elle relance la réception à 5h00. En cas de nouvel échec, elle relance la réception à 5h00.

Pour lancer la réception manuelle du signal horaire DCF, appuyez une fois sur la touche **WAVE/HOUR**. L'affichage de l'heure passe en mode réception radio .

Sélection du fuseau horaire

Appuyez sur les touches **TIME** et **SNOOZE** en même temps ; l'affichage devient **01**. Pour sélectionner le fuseau horaire, relâchez la touche **SNOOZE** et laissez appuyée la touche **TIME**, puis appuyez sur la touche **MINUTE** :

00 = GMT + 0 heure (ex. Royaume-Uni)

01 = GMT + 1 heure (heure d'Europe centrale, ex. l'Allemagne)

02 = GMT + 2 heures (heure d'Europe de l'Est ex. la Finlande)

RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE

Maintenez appuyée la touche **TIME** et appuyez en même temps une fois sur la touche **HOUR** pour régler les heures.

Maintenez appuyée la touche **TIME** et appuyez en même temps une fois sur la touche **MINUTE** pour régler les minutes.

Remarque : l'affichage par défaut de l'heure est au format 24 heures.

RÉGLAGE DE L'ALARME

Maintenez appuyée la touche **ALM 1** ou **ALM 2** et appuyez en même temps une fois sur la touche **HOUR** pour régler les heures.

Maintenez appuyée la touche **ALM 1** ou **ALM 2** et appuyez en même temps une fois sur la touche **MINUTE** pour régler les minutes.

Activer/désactiver l'alarme 1 et/ou 2

Pour activer uniquement l'alarme 1, appuyez sur la touche **AL ON-OFF**. L'indicateur ALM 1 apparaît en haut à gauche des chiffres des heures. Pour activer uniquement l'alarme 2, appuyez à nouveau sur la touche **AL ON-OFF**, l'indicateur ALM 2 apparaît en bas à gauche des chiffres des heures.

Pour activer les alarmes 1 et 2, appuyez à nouveau sur la touche **AL ON-OFF**. Les indicateurs ALM 1 et ALM 2 apparaissent.

Pour désactiver les alarmes 1 et 2 de façon permanente, appuyez à nouveau sur la touche **AL ON-OFF**. Les indicateurs ALM 1 et ALM 2 disparaissent de l'écran.

Remarque : La durée de l'alarme est 5 minutes.

Rappel d'alarme

Lorsque l'heure de l'alarme 1 ou l'alarme 2 est atteint, l'horloge émet se met à sonner avec l'indicateur ALM 1 ou ALM 2 clignotant. Appuyez une fois sur la touche **SNOOZE**, la sonnerie de l'alarme s'arrête et l'indicateur ALM 1 ou ALM 2 continue de clignoter. L'alarme se déclenche à nouveau au bout de 5 minutes.

Réglage de la durée de rappel d'alarme (de 5 à 60 minutes)

Maintenez appuyée la touche **SNOOZE** ; l'heure affiche 05 (durée de rappel d'alarme par défaut). Appuyez ensuite, sur la touche **MIN** pour régler la durée de rappel d'alarme.

Arrêter l'alarme

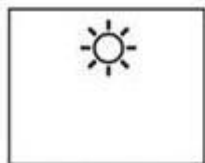
Lorsque l'heure de l'alarme 1 ou l'alarme 2 est atteint, l'horloge émet se met à sonner avec l'indicateur ALM 1 ou ALM 2 clignotant. Appuyez sur la touche **ALM 1** ou **ALM 2**, la sonnerie de l'alarme s'arrête et l'indicateur ALM 1 ou ALM 2 devient fixe. L'alarme se déclenche le lendemain à la même heure.

PRÉVISIONS MÉTÉO ET BAROMÈTRE

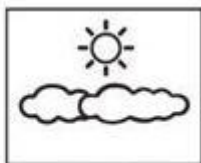
La station dispose d'un baromètre intégré qui mesure la pression barométrique. Une fois allumé, l'écran affiche l'icône partiellement nuageux. La station prend environ 24 heures pour collecter des données de changements de pression barométrique et donne des prévisions météo pour les 12 - 24 prochaines heures.

Remarque : La station météo donne des prévisions météo pour les 12 - 24 prochaines heures. Elles peuvent ne pas correspondre aux conditions météo actuelles à l'extérieur.

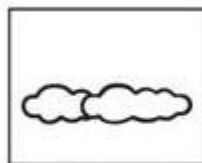
Il y a quatre types d'icônes pour les prévisions météo :



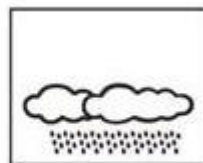
Soleil



Soleil et nuages



Nuages



Pluie

Remarque : Le déplacement de la station autour de votre maison ou d'un bâtiment affecte sa précision car un changement brusque de la température ou de la hauteur/l'attitude affecte la précision. Il faut 24 heures pour que la station redevienne stable et pouvoir donner des prévisions météo pour les 12 - 24 prochaines heures.

EN CAS DE PANNE

Appuyez sur la touche **RESET** de la station, puis appuyez sur la touche **RESET** de l'émetteur extérieur. La station sera réinitialisée aux réglages par défaut et doit être à nouveau mise à jour par le signal horaire DCF.

Perte de la température extérieure

Lorsque les chiffres de la température extérieure deviennent "—", cela signifie que la transmission sans fil est interrompue ou perdue. Appuyez sur la touche **MINUTE** de la station, puis appuyez sur la touche **RESET** de l'émetteur extérieur. Si la station continue à perdre la température extérieure, essayez de placer l'émetteur dans un autre endroit jusqu'à ce que vous ayez une transmission sûre des données de température.

RETROECLAIRAGE

Appuyez sur la touche **SNOOZE/DIMMER** pour régler augmenter/diminuer l'intensité du rétroéclairage de l'écran LED.

CARACTÉRISTIQUES

Température de fonctionnement : 0°C à + 45°C

Plage de mesure de température :

Intérieure : 0°C à +45°C
(l'écran indique **HH.H/LL.L** en dehors de cette plage)

Extérieure : -40°C à +70°C
(l'écran indique **HH.H/LL.L** en dehors de cette plage)

Précision de température : 1°C

Durée de l'alarme : 5 minutes

Durée de rappel d'alarme : 5 à 60 minutes

PRÉCAUTIONS

- Installez l'appareil en intérieur.
- N'exposez pas l'appareil à des forces et des chocs excessifs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, directs du soleil, à la poussière ou à l'humidité.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Évitez tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas l'appareil dans le feu, elle risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le coffret de l'appareil et n'altérez aucun de ses composants.

Avertissements de sécurité concernant les piles

- Lisez attentivement toutes les instructions avant la première utilisation.
- Utilisez uniquement des piles alcalines, ne pas des piles rechargeables.
- Installez les piles en respectant le sens des polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Retirez immédiatement les piles déchargées de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'envisagez pas d'utiliser votre appareil avant longtemps.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile dans le feu (elle risque d'exploser).
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse mettre leurs bornes en court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à une humidité extrême et aux rayons

directs du soleil.

- Conservez vos piles hors de portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

Noter l'obligation de la Loi sur la batterie



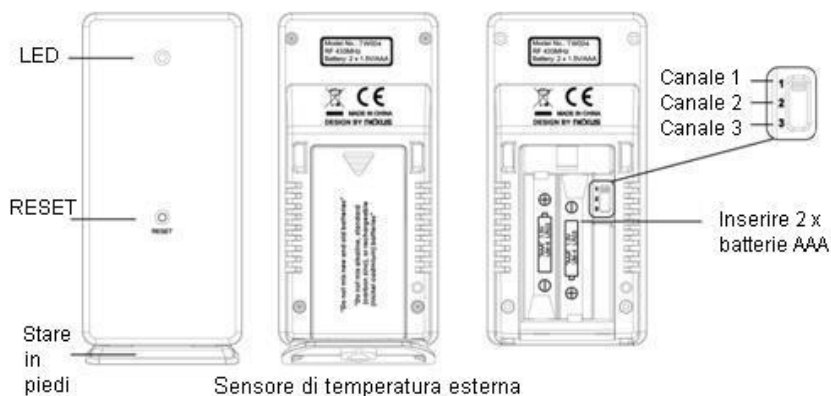
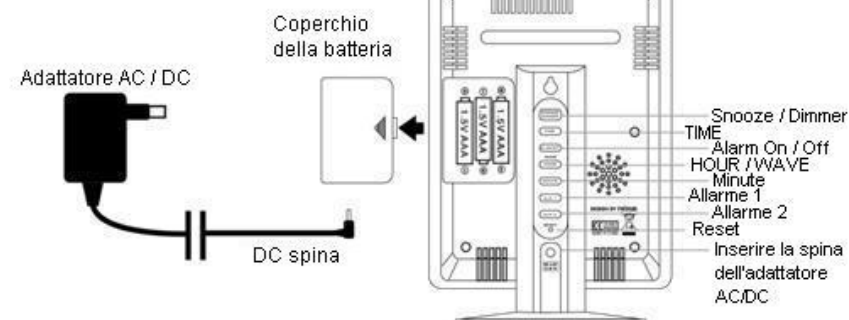
Les piles ne doivent pas être déposées avec vos ordures ménagères. Dans le cas où vous le faites vous risquez de provoquer des dommages importants à votre environnement ou à la santé d'autrui. Vous pouvez rendre les piles usagées à votre commerçant qui vous les a vendues ou d'office à une collecte. Vous en tant qu'utilisateur ou consommateur vous êtes obligés par la loi de retourner les piles usagées!

Noter l'obligation de la Loi sur les appareils électriques



Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre chargeur à votre point local de collecte de déchets ou à un centre de recyclage. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte des déchets sélectif.

Manuale di istruzioni



Effetti ricezione ambientale

La stazione ottiene l'orario preciso con tecnologia wireless. Come per tutti i dispositivi wireless, la ricezione può essere influenzata dalle seguenti circostanze:

- lunga distanza di trasmissione
- prossimità di montagne e valli
- in prossimità di autostrada, stazione, aeroporti, cavi di alta tensione ecc.
- in prossimità di cantieri
- tra edifici alti
- all'interno di edifici in cemento
- in prossimità di apparecchiature elettriche (computer, TV, ecc.) e di strutture metalliche
- all'interno di veicoli in movimento

Porre la stazione in una posizione con segnale ottimale, ad es. vicino a una finestra e lontano da superfici in metallo o apparecchiature elettriche.

INSTALLAZIONE RAPIDA

Passo 1 Collegare l'alimentatore AC/DC a una comune presa domestica AC. Poi, collegare la spina di alimentazione sul retro della stazione.

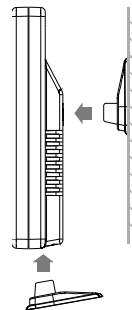
Passo 2 Fare scorrere il coperchio delle batterie sul retro della stazione per aprirlo e inserire 3 batterie di tipo AAA (non incluse) nel vano batteria, prestando attenzione alla corretta polarità +/- . Riposizionare il coperchio delle batterie.

Passo 3 Tenere la stazione vicino al trasmettitore per esterni. Aprire il coperchio del vano batteria sul retro del trasmettitore per esterni. Accertarsi che il selettore di canale sul retro del trasmettitore per esterni sia sulla posizione 1 (in alto) e inserire 2 batterie di tipo AAA (non incluse) nel vano batteria, prestando attenzione alla corretta polarità +/- . Riposizionare il coperchio delle batterie. La stazione riceverà il segnale dati dal trasmettitore esterno entro pochi secondi.

Nota: La stazione può ricevere il segnale di un solo trasmettitore esterno.

Tenere presente che il trasmettitore esterno ha una portata in campo libero di 100 metri. La portata effettiva della trasmissione dipenderà dalla presenza di eventuali ostacoli sul percorso del segnale. Ogni ostruzione (tetto, pareti, pavimenti, soffitti, alberi grandi ecc.) ridurrà il raggio di trasmissione della metà.

Inserire il supporto sotto il trasmettitore esterno per l'uso su una superficie oppure inserirlo sul retro del trasmettitore per il montaggio su parete. Quindi, posizionare il trasmettitore esterno in un'area esterna asciutta e ombreggiata.



Passo 4 Staccare l'etichetta protettiva sulla parte anteriore della stazione. A questo punto, la stazione è pronta per l'uso.

Dopo che la stazione ha ricevuto la temperatura esterna dal trasmettitore, comincerà a cercare il segnale orario DCF. Questa operazione potrebbe richiedere una notte. Se la stazione non riceve il segnale orario DCF, impostare l'orologio manualmente.

Durante la ricezione del segnale orario DCF, il termometro non misurerà la temperatura. Entrerà in una modalità a bassa luminosità per poi passare alla modalità ad alta luminosità dopo aver ricevuto il segnale orario DCF. Se l'unità è installata per la prima volta, impiegherà circa 30 minuti per ricevere misurazioni stabili e accurate.

Batterie tampone

Se l'alimentazione non è in uso o viene interrotta, la stazione sarà alimentata dalle batterie tampone. Il display LED si spegnerà, ma l'ora e la sveglia resteranno memorizzate (anche in caso di un'interruzione di corrente). Anche la sveglia funzionerà regolarmente.

SEGNALE ORARIO DCF E VISUALIZZAZIONE DELL'INTENSITÀ DEL SEGNALE

Dopo che la stazione ha ricevuto la temperatura esterna dal trasmettitore, comincerà a cercare il segnale orario DCF. L'icona  lampeggia. L'orologio mostra **0:00**.

Quando viene rilevato un segnale DCF forte, sul display saranno visibili 3 barre .

In caso di segnale DCF debole o di nessun segnale, il display mostrerà 1 barra  o . Cambiare la posizione della stazione per avere una ricezione migliore oppure scollegare la spina di alimentazione per ripetere la procedura di ricerca del segnale orario DCF.

Durante la ricezione, l'intensità del segnale può variare da 1 barra a 2 o 3 barre. Ciò è normale perché la stazione sta rilevando il segnale orario DCF e altri segnali presenti nell'etere.

Se l'orologio non riceve il segnale orario DCF entro 21 minuti, la ricerca sarà interrotta.

Durante la ricezione, premere e tenere premuto il tasto **WAVE/HOUR** per interrompere la ricezione del segnale orario DCF. Premere e tenere premuto di nuovo il tasto **WAVE/HOUR** per tornare alla modalità di ricezione e visualizzazione dell'intensità del segnale.

Premere una volta il tasto **TIME** per passare alla normale visualizzazione dell'ora.

Ricezione andata a buon fine o non riuscita

L'icona  diventa fissa (non lampeggia più) in caso di ricezione del segnale.

L'icona  scompare se il segnale non viene ricevuto.

Ricezione automatica e manuale

La stazione comincia la ricezione automatica ogni giorno alle ore 1:00, 2:00 e 3:00. Se non riesce a ricevere il segnale fino alle 3:00, ripeterà la ricerca alle 4:00. Se ancora una volta la ricerca non va a buon fine, sarà ripetuta alle 5:00. Se anche in questo caso l'operazione non va a buon fine, la ricerca automatica ricomincerà alle ore 1:00 del giorno successivo.

Per avviare la ricezione manuale del segnale orario DCF, premere una volta il tasto **WAVE/HOUR**. Il display dell'ora entrerà in modalità di ricezione radio .

Selezione del fuso orario

Premere contemporaneamente i tasti **TIME** e **SNOOZE**: il display dell'ora visualizzerà **01**. Rilasciare il tasto **SNOOZE** e continuando a premere il tasto **TIME**, premere **MINUTE** per impostare il fuso orario:

00 = GMT + 0 ore (ad es. Regno Unito)

01 = GMT + 1 ora (Fuso orario dell'Europa centrale, ad es. Germania)

02 = GMT + 2 ore (Fuso orario dell'Europa orientale, ad es. Finlandia)

IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'ORA

Premendo e tenendo premuto il tasto **TIME**, premere ripetutamente il tasto **HOUR** per impostare l'ora.

Premendo e tenendo premuto il tasto **TIME**, premere ripetutamente il tasto **MINUTE** per impostare i minuti.

Nota: L'ora è visualizzata nel formato 24 ore.

IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

Premendo e tenendo premuto il tasto **ALM 1** o **ALM 2**, premere ripetutamente il tasto **HOUR** per impostare l'ora.

Premendo e tenendo premuto il tasto **ALM 1** o **ALM 2**, premere ripetutamente il tasto **MINUTE** per impostare i minuti.

Attivazione/Disattivazione della sveglia 1 e/o sveglia 2

Per attivare solo la sveglia 1, premere il tasto **AL ON-OFF**. ALM 1 si illuminerà in alto a sinistra delle quattro cifre. Per attivare solo la sveglia 2, premere di nuovo il tasto **AL ON-OFF**; ALM 2 si illuminerà in basso a sinistra delle quattro cifre.

Per attivare entrambe le sveglie 1 e 2, premere di nuovo il tasto **AL ON-OFF**. ALM 1 e ALM 2 si illumineranno.

Per disattivare permanentemente entrambe le sveglie 1 e 2, premere di nuovo il tasto **AL ON-OFF**. Entrambe le icone ALM 1 e ALM 2 scompariranno dal display.

Nota: La sveglia dura 5 minuti.

Intervallo ripetizione sveglia

Al sopraggiungere dell'ora impostata per la sveglia 1 o sveglia 2, l'unità emetterà un segnale acustico e l'icona ALM 1 o ALM 2 lampeggerà. Premendo il tasto **SNOOZE** una volta, il suono della sveglia si interromperà e ALM 1 o ALM 2 continuerà a lampeggiare. La sveglia suonerà di nuovo dopo 5 minuti.

Impostazione della durata dell'intervallo ripetizione sveglia (da 5 a 60 minuti)

Premere e tenere premuto il tasto **SNOOZE**; il display dell'ora visualizzerà **05** (l'intervallo di ripetizione della sveglia predefinito). Premere il tasto **MIN** per impostare la durata desiderata per l'intervallo.

Interruzione della sveglia

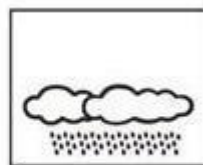
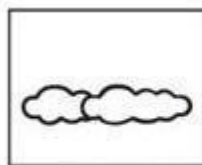
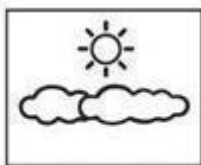
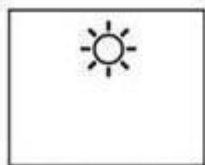
Al sopraggiungere dell'ora impostata per la sveglia 1 o sveglia 2, l'unità emetterà un segnale acustico e l'icona ALM 1 o ALM 2 lampeggerà. Premendo il tasto **ALM 1** o **ALM 2**, il suono della sveglia si interromperà e l'icona ALM 1 o ALM 2 diventerà statica. La sveglia suonerà di nuovo il giorno successivo alla stessa ora.

PREVISIONI DEL TEMPO E BAROMETRO

La stazione è dotata di barometro integrato che misura la pressione barometrica. Dopo avere acceso l'unità, sul display appariranno le icone Sereno e Nuvoloso. La stazione impiega circa 24 ore per raccogliere i dati delle variazioni della pressione barometrica e prevede le condizioni meteo per le prossime 12 – 24 ore.

Nota: La stazione meteo prevede le condizioni meteo per le prossime 12 – 24 ore. Ciò può non corrispondere alle condizioni meteo esterne attuali.

Quattro icone indicano le condizioni meteo previste.



Soleggiato / Soleggiato & nuvoloso / Nuvoloso / Piovoso

Nota: Spostando la stazione meteo in casa o nell'edificio possono verificarsi cambiamenti improvvisi della temperatura o dell'altezza/altitudine che ne influenzano l'accuratezza. L'unità impiega 24 ore per stabilizzarsi nuovamente e prevedere la situazione meteorologica delle prossime 12 – 24 ore.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Premere il tasto **RESET** sulla stazione e poi premere il tasto corrispondente sul trasmettitore esterno. La stazione sarà reimpostata ai valori predefiniti e sarà necessario aggiornare di nuovo il segnale orario DCF.

Perdita della temperatura esterna

Quando le cifre della temperatura esterna mostrano “—”, la trasmissione senza fili si è interrotta. Premere il tasto **MINUTE** della stazione e poi premere il tasto **RESET** del trasmettitore esterno. Se la

stazione non è ancora in grado di visualizzare la temperatura esterna, provare a cambiare la posizione del trasmettitore fino a quando la trasmissione dei dati relativi alla temperatura avverrà senza difficoltà.

FUNZIONE DI OSCURAMENTO

Premere il tasto **SNOOZE/DIMMER** per regolare la luminosità del display LED.

Specifiche tecniche

Temperatura operativa: 0°C - +45°C

Intervallo di misurazione della temperatura:

Interno: 0°C - +45°C
(sul display apparirà **HH.H/LL.L** se fuori range)

Esterni: -40°C - +70°C
(sul display apparirà **HH.H/LL.L** se fuori range)

Risoluzione della temperatura: 1°C

Durata sveglia: 5 minuti

Durata intervallo ripetizione da 5 a 60 minuti
sveglia:

PRECAUZIONI

- Il dispositivo principale è progettata solo per l'utilizzo in ambienti interni.
- Non sottoporre il dispositivo a forza eccessiva e urti.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme, luce solare diretta, polvere o umidità.
- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Evitare il contatto con materiali corrosivi.
- Non gettare il dispositivo nel fuoco perché potrebbe esplodere.
- Non aprire la cassa interna o manomettere i componenti di questa dispositivo.

Avvertenze per l'uso sicuro delle batterie

- Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Utilizzare solo batterie alcaline. Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando le polarità (+/-).
- Sostituire sempre il set completo di batterie.
- Non mescolare mai batterie usate e nuove.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere le batterie quando non sono utilizzate.
- Non conservare le batterie in prossimità di oggetti metallici. Un contatto potrebbe causare un corto circuito.
- Non ricaricare le batterie e non gettarle nel fuoco perché potrebbero esplodere.
- Non esporre le batterie a temperature elevate, all'umidità o alla luce solare diretta.
- Tenere tutte le batterie lontano dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento.

Obbligo di avviso secondo la legge sulle batterie



Le batterie esaurite non devono essere considerate rifiuti domestici. Le batterie smaltite nell'ambiente possono causare danni all'ambiente e alla salute. È possibile restituire gratuitamente le batterie usate al proprio rivenditore e consegnarle ai centri di raccolta. Il consumatore è tenuto per legge alla restituzione delle batterie scariche!

Obbligo di avviso secondo la legge sulle dispositivi elettrici

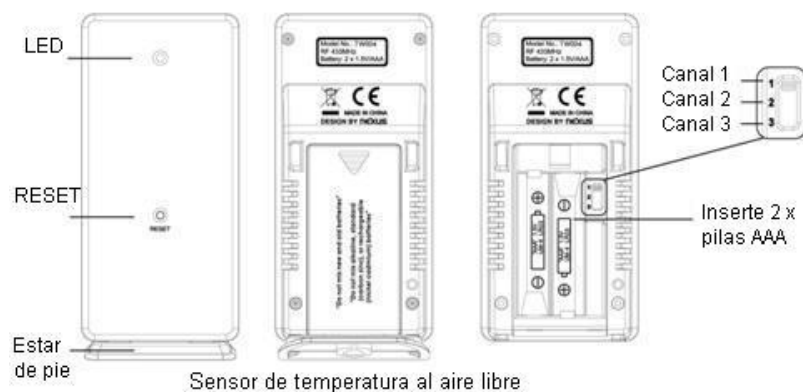
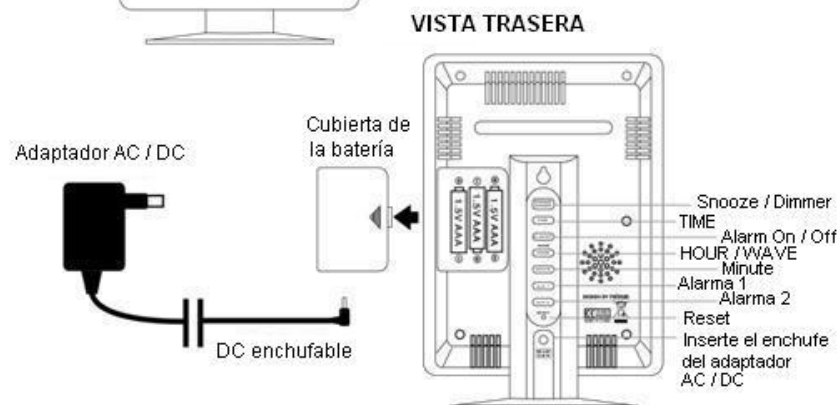


Questo simbolo indica che i dispositivi elettrici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Portare il caricabatterie al proprio punto di raccolta rifiuti locale o a un centro di riciclaggio. Ciò si applica in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti.

Manual de instrucciones



VISTA FRONTAL



EFFECTOS AMBIENTALES EN LA RECEPCIÓN

La estación térmica obtiene la hora exacta con tecnología inalámbrica. Al igual que todos los dispositivos inalámbricos, la recepción puede verse afectada por las siguientes circunstancias:

- largas distancias de transmisión
- proximidad de montañas y valles
- proximidad de autopistas, vías de tren, aeropuertos, cables de alta tensión, etc.
- proximidad de edificios en construcción
- entre edificios altos
- en el interior de edificios de hormigón
- proximidad de aparatos eléctricos (PCs, TVs, etc.) y de estructuras metálicas
- en el interior de vehículos en movimiento

Coloque la estación en una posición donde obtenga una señal óptima, p.ej. cerca de una ventana y lejos de superficies metálicas o aparatos eléctricos.

AJUSTE RÁPIDO

Paso 1 Enchufe el adaptador eléctrico en cualquier toma de corriente de la red eléctrica de su hogar. Luego conecte la clavija de alimentación en la parte trasera de la estación.

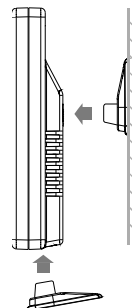
Paso 2 Deslice la tapa del compartimiento de las pilas en la parte trasera de la estación y coloque 3 pilas AAA (no incluidas) en el compartimiento observando la polaridad +/- correcta. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

Paso 3 Coloque la estación y el transmisor para exteriores uno junto al otro. Deslice la tapa del compartimiento de las pilas en la parte trasera de transmisor para exteriores. Compruebe que el selector del canal en la parte trasera del transmisor para exteriores se encuentra en la posición 1 (posición de arriba) y coloque 2 pilas AAA (no incluidas) en el compartimiento observando la polaridad +/- correcta. Vuelva a colocar la tapa de las pilas. La estación recibirá la señal de datos procedente del transmisor para exteriores en unos segundos.

Nota: La estación puede recibir solamente un transmisor para exteriores.

Tenga presente que el transmisor para exteriores tiene una distancia de transmisión máxima de 100 metros en áreas abiertas sin obstrucciones. La distancia de transmisión real dependerá de la existencia de obstrucciones en el camino de la señal. Cada obstrucción (tejado, paredes, suelos, techos, árboles grandes, etc.) reducirá el alcance de la señal a la mitad.

Introduzca el soporte en la parte de abajo del transmisor si desea apoyarlo sobre una superficie horizontal, o introdúzcalo en la parte trasera para colgarlo de una pared. Luego coloque el transmisor en exteriores, en un lugar seco y con sombra.



Paso 4 Quite el plástico protector de la parte delantera de la estación. Ya tiene la estación lista para funcionar.

Después de que la estación haya recibido la temperatura exterior procedente del transmisor, empezará a buscar la señal horaria DCF. Esto puede durar toda la noche. En el caso de que la estación no encuentre la señal horaria DCF, ajuste la hora del reloj manualmente.

Durante la recepción de la señal horaria DCF, el termómetro no efectúa ninguna toma de temperatura. La estación entrará en modo de bajo brillo y recuperará el brillo máximo tras la recepción de la señal horaria DCF. Tras la primera instalación, las lecturas de temperatura serán estables y más precisas transcurridos unos 30 minutos.

Pilas de respaldo

Cuando haya un corte en la red eléctrica, la estación será alimentada por las pilas de respaldo. La pantalla LED se apagará, pero las horas del reloj y de la alarma permanecerán en memoria (también en el caso de un fallo de alimentación). La alarma también funciona como de costumbre.

PRESENTACIÓN DE LA SEÑAL HORARIA DCF Y DE FUERZA DE SEÑAL

Después de que la estación haya recibido la temperatura exterior procedente del transmisor, empezará a buscar la señal horaria DCF. El icono  parpadea. En la pantalla aparece **0:00**.

Cuando la estación detecta una señal horaria DCF con fuerza, el icono aparecerá con 3 barras .

Cuando la señal DCF es débil o no es detectada, aparecerá 1 barra  o . Cambie la estación de ubicación a una zona con mejor recepción o desenchufe la fuente de alimentación para reiniciar la recepción de la señal horaria DCF.

Durante la recepción, la fuerza de la señal puede cambiar entre 1 barra, 2 barras o 3 barras. Esto es normal ya que la estación está detectando la señal DCF y otro tipo de señales al mismo tiempo.

Si el reloj no recibe la señal horaria DCF durante 21 minutos, dejará de buscar la señal horaria DCF.

Durante la recepción, mantenga pulsado el botón **WAVE/HOUR** para parar la detección de la señal horaria DCF. Mantenga pulsado el botón **WAVE/HOUR** otra vez para regresar al modo de recepción y recuperar la indicación de fuerza de la señal.

Pulse el botón **TIME** una vez para cambiar a la presentación normal de la hora.

Recepción correcta o fallo de recepción

El icono  se queda estático (deja de parpadear) cuando la recepción es correcta.

El icono  desaparece cuando falla la recepción.

Recepción automática y manual

La estación inicia la recepción automática todos los días a la 1:00, 2:00, y 3:00 en punto. Si no consigue recibir la señal horaria DCF hasta las 3:00 en punto, volverá a iniciar la recepción a las 4:00 en punto. Si vuelve a fallar, iniciará la recepción a las 5:00 en punto. Si vuelve a falla, iniciará la recepción automática otra vez a la 1:00 en punto del día siguiente.

Para iniciar manualmente al recepción de la señal horaria DCF, pulse el botón **WAVE/HOUR** una vez, en cualquier momento. La pantalla de la hora entrará en modo de recepción radio .

Seleccionar la zona horaria

Pulse simultáneamente los botones **TIME** y **SNOOZE**, la pantalla de la hora cambia a **01**. Suelte el botón **SNOOZE** y continúe presionando el botón **TIME**, luego pulse el botón **MINUTE** para ajustar la zona horaria:

00 = GMT + 0 horas (p.ej. Reino Unido)

01 = GMT + 1 hora (Hora en Europa Central p. ej. Alemania)

02 = GMT + 2 horas (Hora en Europa del este p. ej. Finlandia)

AJUSTE MANUAL DE LA HORA

Mantenga pulsado el botón **TIME** y simultáneamente pulse una vez el botón **HOUR** hasta alcanzar las horas que desee ajustar.

Mantenga pulsado el botón **TIME** y simultáneamente pulse una vez el botón **MINUTE** hasta alcanzar los minutos que desee ajustar.

Nota: La hora aparecerá en formato 24-H.

AJUSTAR LA ALARMA

Mantenga pulsado el botón **ALM 1** o **ALM 2** y simultáneamente pulse una vez el botón **HOUR** hasta alcanzar las horas que desee ajustar.

Mantenga pulsado el botón **ALM 1** o **ALM 2** y simultáneamente pulse una vez el botón **MINUTE** hasta alcanzar los minutos que desee ajustar.

ACTIVAR/DESACTIVAR la alarma 1 y/o la alarma 2

Para activar solamente la alarma 1, pulse el botón **AL ON-OFF**. El LED ALM 1 se ilumina en la parte superior izquierda de los dígitos de las horas. Para activar solamente la alarma 2, pulse otra vez el botón **AL ON-OFF**, y el LED ALM 2 se ilumina en la parte inferior izquierda de los dígitos de las horas. Para activar tanto la alarma 1 como la alarma 2, pulse otra vez el botón **AL ON-OFF**. Los LEDs ALM 1 y ALM 2 se iluminan.

Para desactivar permanentemente tanto la alarma 1 como la alarma 2, pulse otra vez el botón **AL ON-OFF**. Tanto el LED ALM 1 como el LED ALM 2 desaparecen de la pantalla.

Nota: El sonido de la alarma dura 5 minutos.

Retardo de alarma

Cuando llega la hora establecida para que suenen la alarma 1 o la alarma 2, el reloj emitirá un sonido 'bip-bip' con los LEDs ALM 1 o ALM 2 parpadeando. Pulse el botón **SNOOZE** una vez, y el sonido de la alarma parará pero el LED ALM 1 o ALM 2 correspondiente continuará parpadeando. La alarma volverá a sonar 5 minutos más tarde.

Establecer el tiempo del retardo de alarma (desde 5 a 60 minutos)

Mantenga pulsado el botón **SNOOZE** y en la pantalla de la hora aparecerá **05** (duración predeterminada del retardo de alarma). Entonces pulse el botón **MIN** para establecer la duración deseada del retardo de alarma.

Parar el sonido de la alarma

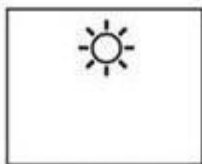
Cuando llega la hora establecida para que suenen la alarma 1 o la alarma 2, el reloj emitirá un sonido 'bip-bip' con los LEDs ALM 1 o ALM 2 parpadeando. Pulse el botón **ALM 1** o **ALM 2**, la alarma dejará de sonar y el LED ALM 1 o ALM 2 deja de parpadear. La alarma volverá a sonar otra vez a la misma hora al día siguiente.

PRONÓSTICO DEL TIEMPO ATMOSFÉRICO Y BARÓMETRO

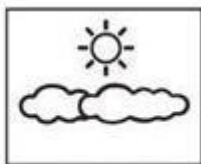
La estación tiene un barómetro incorporado que mide la presión barométrica. Después de encender la estación, en la pantalla aparece el icono de Parcialmente nublado. La estación tarda unas 24 horas en obtener los datos de la variación de la presión barométrica y hacer una predicción de las condiciones meteorológicas para las próximas 12 – 24 horas.

Nota: Su estación meteorológica proporciona la previsión meteorológica para las próximas 12 – 24 horas. Puede no coincidir con las condiciones meteorológicas actuales del exterior.

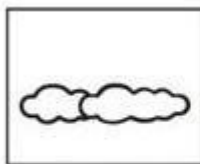
Hay cuatro tipos de iconos para las condiciones de la previsión meteorológica:



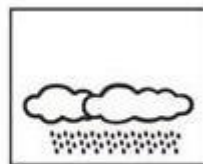
Soleado



Soleado & nublado



Nublado



Lluvioso

Nota: Si mueve la estación por la casa o por el edificio afectará a su precisión ya que un repentino cambio de temperatura o altura afectará a la presión del resultado. Tardará otras 24 horas en volver a estabilizarse para hacer una predicción para las próximas 12 – 24 horas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pulse el botón **RESET** de la estación y luego pulse el botón **RESET** del transmisor para exteriores. La estación recuperará los parámetros predeterminados de fábrica y necesitará ser actualizada mediante la señal horaria DCF.

Pérdida de la temperatura en exteriores

Cuando los dígitos de la temperatura exterior sean "----", es porque la transmisión inalámbrica se ha interrumpido o se ha perdido. Pulse el botón **MINUTE** de la estación y luego pulse el botón **RESET** del transmisor para exteriores. Si la estación continúa perdiendo la presentación de la temperatura exterior, intente colocar el transmisor en un lugar diferente hasta que tenga una transmisión sin interrupciones de los datos de temperatura.

FUNCIÓN DE ATENUACIÓN DE LA INTENSIDAD

Pulse el botón **SNOOZE/DIMMER** para ajustar la intensidad del brillo de la pantalla LED.

Especificaciones

Temperatura de funcionamiento: Entre 0°C y +45°C

Margen de medida de temperatura:

Interiores: Entre 0°C y +45°C
(la pantalla muestra **HH.H/LL.L** si está fuera de límites)

Exteriores: Entre -40°C y +70°C
(la pantalla muestra **HH.H/LL.L** si está fuera de límites)

Resolución de la temperatura: 1°C

Duración de la Alarma: 5 minutos

Duración del retardo de alarma: desde 5 hasta 60 minutos

PRECAUCIONES

- Esta unidad está diseñada para usarla solamente en interiores.
- No someta unidad a fuerzas o golpes excesivos.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, directa a los rayos del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite el contacto con cualquier material corrosivo.
- No se deshaga de esta unidad arrojándola al fuego ya que puede explotar.
- No abra la carcasa trasera interior ni manipule ninguno de los componentes de esta unidad.

Advertencias de seguridad sobre las baterías

- Por favor, lea detenidamente todas las instrucciones antes de usarla.
- Utilizar solamente baterías alcalinas. No utilizar recargables baterías.
- Coloque las baterías correctamente haciendo coincidir la polaridad (+/-).
- Reemplace siempre el juego completo de baterías.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las baterías gastadas inmediatamente.
- Saque las baterías cuando no use la unidad.
- No recargue las baterías ni las arroje al fuego ya que pueden reventar.
- Compruebe que guarda las baterías alejadas de objetos metálicos ya que un contacto con estos puede causar un cortocircuito.

- Evite exponer las baterías a altas temperaturas, humedad o a los rayos directos del sol.
- Guarde las baterías lejos del alcance de los niños. Pueden atragantarse con ellas.

Obligación en virtud de la ley de baterías



Las baterías usadas no deben ser eliminadas en la basura doméstica. Si las baterías llegan al medio ambiente, éstas pueden ocasionar graves efectos para la salud o para el propio medio ambiente. Puede devolver las baterías usadas de forma gratuita a su distribuidor o suministrador. Según la ley, como consumidor uste está

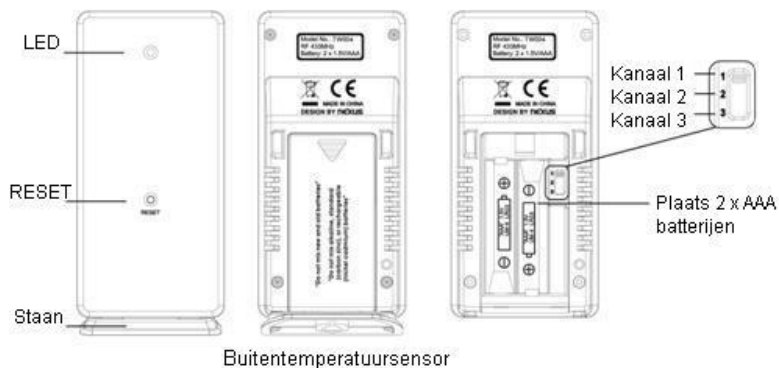
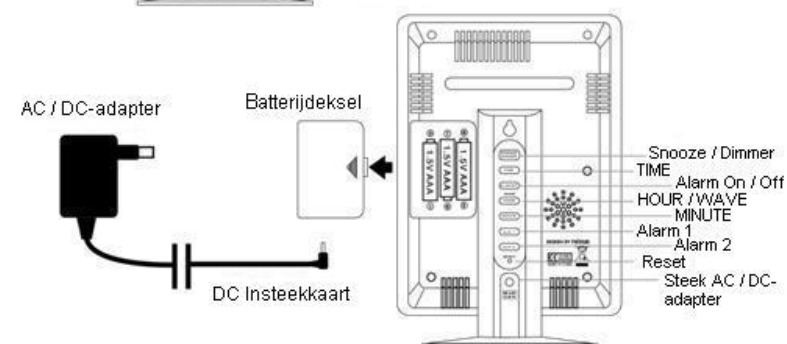
obligado a devolver las baterías usadas!

Obligación en virtud de la ley de los dispositivos eléctricos



Este símbolo indica que no debe arrojar los dispositivos eléctricos a la basura doméstica general cuando alcancen el final de su vida a útil. Lleve su cargador a un punto de recogida selectiva de basura o a un centro de reciclaje. Esto es de aplicación en todos los países de la Unión Europea, y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de basuras.

Gebruiksaanwijzing



MILIEUEFFECTEN OP RADIO-ONTVANGST

Het station behoudt de exacte tijd via draadloze technologie. Zoals met alle draadloze apparatuur kan de ontvangstkwaliteit in de volgende omstandigheden worden aangetast:

- lange zendafstand
- in de buurt van bergen en valleien
- in de buurt van snelwegen, spoorwegen, vliegvelden, hoogspanningskabels, enz.
- in de buurt van bouwterreinen
- in de buurt van hoge gebouwen
- binnenin betonnen gebouwen
- in de buurt van elektrische apparatuur (computers, TV's, enz.) en metalen structuren
- binnenin bewegende voertuigen

Plaats het station op een locatie met een optimaal signaal, bijv. dicht bij een raam en uit de buurt van metalen oppervlaktes of elektrisache apparatuur.

SNEL VAN START

Stap 1 Steek de AC/DC-adapter in een willekeurig AC-stopcontact. Steek de stroomstekker vervolgens in de achterzijde van het station.

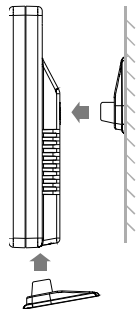
Stap 2 Schuif het batterijklepje op de achterzijde van het station open en installeer 3 x AAA batterijen (niet inbegrepen) in de batterijhouder, let hierbij a.u.b. op de juiste polariteit +/- . Plaats het batterijklepje terug.

Stap 3 Houd het station en de buitenzender naast elkaar. Schuif het batterijklepje op de achterzijde van de buitenzender open. Zorg ervoor dat de kanaalschakelaar op de achterzijde van de buitenzender is ingesteld op positie 1 (bovenste positie) en installeer 2 x AAA batterijen (niet inbegrepen) in de batterijhouder, let hierbij a.u.b. op de juiste polariteit +/- . Plaats het batterijklepje terug. Het station zal binnen enkele seconden een gegevenssignaal vanuit de buitenzender ontvangen.

Opmerking: Het station kan slechts één buitenzender ontvangen.

Vergeet niet dat de buitenzender een maximaal overdrachtbereik heeft van 100 meter in een open gebied zonder obstructies. Het daadwerkelijke overdrachtbereik zal afhangen van eventuele obstructies in het signaalpad. Elke obstructie (dak, muren, vloeren, plafonds, dikke bomen, enz.) zal het effectieve signaalbereik halveren.

Steek de houder in de onderzijde van de buitenzender om op een tafel te gebruiken of steek het in de achterzijde van de zender voor muurmontage. Plaats de buitenzender vervolgens buiten op een droge plek in de schaduw.



Stap 4 Verwijder het beschermblaagje op de voorzijde van het station. Het station is nu gereed voor gebruik.

Nadat het station de buitentemperatuur vanuit de zender heeft ontvangen, zal het beginnen te zoeken naar het DCF-tijdsignaal. Dit kan een nachtje duren. Indien het station het DCF-tijdsignaal niet kan vinden, kunt u de klok handmatig instellen.

De thermometer zal tijdens ontvangst van het DCF-tijdsignaal geen temperatuurmetingen uitvoeren. Het apparaat stelt zichzelf in op lage helderheid en zal de hogere helderheid herstellen nadat het DCF-tijdsignaal is ontvangen. De temperatuurlezingen zullen na de aanvankelijke installatie stabiliseren en na ca. 30 minuten nauwkeuriger worden.

Back-upbatterijen

Wanneer de voeding niet in gebruik is of wordt onderbroken, zal het station van stroom worden voorzien door de back-upbatterijen. De LED-display wordt uitgeschakeld, maar de tijd en alarmtijd blijven behouden (ook in het geval van stroomuitval). Ook de alarmfuncties blijven normaal werken.

WEERGAVE VAN DCF-TIJDSIGNAAL EN SIGNAALSTERKTE

Nadat het station de buitentemperatuur vanuit de zender heeft ontvangen, zal het beginnen te zoeken naar het DCF-tijdsignaal.  icoontje knippert. Tijddisplay toont **0:00**.

Wanneer een krachtig DCF-tijdsignaal wordt ontvangen, zal de display 3 balkjes weergeven .

Wanneer er een zwak of geen DCF-tijdsignaal wordt ontvangen, zal de display 1 balkje  of  tonen. Plaats het station op een andere plek voor een betere ontvangst of koppel de stroomstekker los om opnieuw het DCF-tijdsignaal proberen te ontvangen.

De signaalsterkte kan tijdens de ontvangst variëren van 1 balkje tot 2 of 3 balkjes. Dit is normaal, omdat het station gelijktijdig het DCF-tijdsignaal en andere signalen in de lucht waarneemt.

Als de klok het DCF-tijdsignaal niet binnen 21 minuten ontvangt, zal het stoppen naar het DCF-tijdsignaal te zoeken.

Houd tijdens ontvangst de toets **WAVE/HOUR** ingedrukt om de ontvangst van het DCF-tijdsignaal te stoppen. Houd **WAVE/HOUR** nog een keer ingedrukt om terug te keren naar de ontvangstmodus en weergave van de signaalsterkte.

Druk eenmaal op de toets **TIME** om de normale tijdweergave te herstellen.

Geslaagde of mislukte ontvangst

 icoontje wordt statisch (stopt met knipperen) wanneer de ontvangst is geslaagd.

 icoontje verdwijnt wanneer de ontvangst is mislukt.

Automatische en handmatige ontvangst

Het station start de automatische ontvangst elke dag om 1:00u, 2:00u en 3:00u. Als het station het DCF-tijdsignaal niet kan ontvangen tot 3:00u, zal het de ontvangst weer starten om 4:00u. Als het opnieuw mislukt, zal het de ontvangst weer starten om 5:00u. Als het nogmaals mislukt, zal het de automatische ontvangst de volgende dag om 1:00u starten.

U kunt de handmatige ontvangst van het DCF-tijdsignaal op elk gewenst moment starten door eenmaal op de toets **WAVE/HOUR** te drukken. De tijdweergave zal op radio-ontvangstmodus schakelen .

Tijdzone selecteren

Druk gelijktijdig op de toetsen **TIME** en **SNOOZE**, de tijdweergave zal op **01** schakelen. Laat de toets **SNOOZE** los en blijf op de toets **TIME** drukken, druk vervolgens op de toets **MINUTE** om de tijdzone in te stellen:

00 = GMT + 0 uur (bijv. Verenigd Koninkrijk)

01 = GMT + 1 uur (Centraal-Europese tijd, bijv. Duitsland)

02 = GMT + 2 uur (Oost-Europese tijd, bijv. Finland)

HANDMATIGE TIJDINSTELLING

Houd de toets **TIME** ingedrukt en druk gelijktijdig op de toets **HOUR** om de uren in te stellen.

Houd de toets **TIME** ingedrukt en druk gelijktijdig op de toets **MINUTE** om de minuten in te stellen.

Opmerking: De tijd wordt weergegeven in 24-uurs weergaveformaat.

ALARMINSTELLING

Houd de toets **ALM 1** of **ALM 2** ingedrukt en druk gelijktijdig op de toets **HOUR** om de uren in te stellen.

Houd de toets **ALM 1** of **ALM 2** ingedrukt en druk gelijktijdig op de toets **MINUTE** om de minuten in te stellen.

Alarm 1 en/of alarm 2 in/uitschakelen

Druk op de toets **AL ON-OFF** om alleen alarm 1 in te schakelen. Het LED-lampje ALM 1 zal linksboven de uurscijfers oplichten. Druk nogmaals op de toets **AL ON-OFF** om alleen alarm 2 in te schakelen, het LED-lampje ALM 2 zal linksonder de uurscijfers oplichten.

Druk nogmaals op de toets **AL ON-OFF** om beide alarm 1 en 2 in te schakelen. De LED-lampjes ALM 1 en ALM 2 zullen oplichten.

Druk nog een keer op de toets **AL ON-OFF** om beide alarm 1 en 2 permanent uit te schakelen. Beide LED-lampjes ALM 1 en ALM 2 zullen uit de display verdwijnen.

Opmerking: Het alarm klinkt voor 5 minuten.

Sluimerfunctie

Wanneer de tijd de ingestelde alarmtijd 1 of 2 bereikt, zal de klok een pieptoon laten horen terwijl het LED-lampje ALM 1 of ALM 2 knippert. Druk eenmaal op de toets **SNOOZE**, het alarmgeluid zal stoppen en LED-lampje ALM 1 of ALM 2 knippert. Na 5 minuten gaat het alarm opnieuw af.

De sluimertijd instellen (van 5 tot 60 minuten)

Houd de toets **SNOOZE** ingedrukt en de tijdweergave zal **05** tonen (standaard sluimertijd). Druk vervolgens op de toets **MIN** om de gewenste sluimertijd in te stellen.

Het alarm stoppen

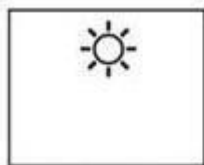
Wanneer de tijd de ingestelde alarmtijd 1 of 2 bereikt, zal de klok een pieptoon laten horen terwijl het LED-lampje ALM 1 of ALM 2 knippert. Druk op de toets **ALM 1** of **ALM 2**, het alarmgeluid zal stoppen en LED-lampje ALM 1 of ALM 2 stopt met knipperen. Het alarm zal de volgende dag op dezelfde tijd weer klinken.

WEERSVOORSPELLING EN BAROMETER

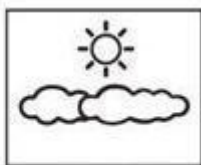
Het station is voorzien van een ingebouwde barometer om de barometrische druk te meten. Na het station in te schakelen, zal de display het icoontje Zonnig & Bewolkt weergeven. Het duurt ongeveer 14 uur totdat het station voldoende gegevens van de barometrische drukschommelingen heeft waargenomen en de weersverwachting voor de volgende 12 – 24 uur kan weergeven.

Opmerking: Uw weerstation voorspelt de weerscondities voor de volgende 12 – 24 uur. Het komt mogelijk niet overeen met de huidige weersomstandigheden buiten.

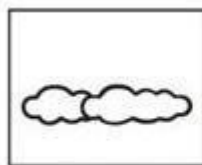
Er zijn vier soorten weericoontjes voor de weersvoorspelling:



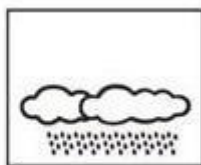
Zonnig



Zonnig & bewolkt



Bewolkt



Regenachtig

Opmerking: Het station in uw huis of gebouw verplaatsen, zal de nauwkeurigheid van het station aantasten, wegens een plotselinge verandering in temperatuur of hoogte/attitude. Het zal 24 uur duren totdat het station weer stabiel is en de volgende 12 – 24 uur kan voorspellen.

PROBLEEMOPLOSSING

Druk op de toets **RESET** van het station en druk vervolgens op de toets **RESET** van de buitenzender. Het station zal worden teruggesteld op de standaard instellingen moet weer worden geüpdate door het DCF-tijdsignaal.

De buitentemperatuur verliezen

Wanneer de buitentemperatuur als “—” wordt aangegeven, dan is de draadloze overdracht onderbroken of verloren. Druk op de toets **MINUTE** van het station en druk vervolgens op de toets

RESET van de buitenzender. Als het station de weergave van de buitentemperatuur blijft verliezen, kunt u proberen de zender op een andere plek te plaatsen totdat de overdracht van temperatuurgegevens soepel verloopt.

DIMMERFUNCTIE

Druk op de toets **SNOOZE/DIMMER** om de helderheid van de LED-display te verhogen of verlagen.

Specificaties

Gebruikstemperatuur:	0°C tot +45°C
Temperatuurmeetbereik:	
Binnen:	0°C tot +45°C (display toont HH.H/LL.L indien buiten dit bereik)
Buiten:	-40°C tot +70°C (display toont HH.H/LL.L indien buiten dit bereik)
Temperatuurreolutie:	1°C
Alarmduur:	5 minuten
Sluimertijd:	5 tot 60 minuten

VORZORGSMAATREGELEN

- Dit hoofdapparaat is uitsluitend bestemd voor binnenshuis gebruik.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen, direct zonlicht, stof en vocht.
- Niet onderdompelen het apparaat in water
- Vermijd contact met bijtende stoffen.
- Gebruik het apparaat niet in een vuur. Deze kan ontploffen.
- Niet open de behuizing en niet manipuleren structurele componenten van het apparaat.

Batterijvoorschriften

- Lees vóór gebruik alle instructies.
- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen oplaadbare batterijen.
- Installeer batterijen correct volgens de polariteitmarkeringen (+/-).
- Vervang altijd een volledige set batterijen.
- Combineer nooit gebruikte en nieuwe batterijen.
- Verwijder onmiddellijk uitgeputte batterijen.
- Verwijder batterijen wanneer niet in gebruik.
- Batterijen nooit opladen of in vuur werpen om ontploffing te voorkomen.
- Houd de batterijen niet in de nabijheid van metalen voorwerpen. Een contact kan een kortsluiting veroorzaken.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen omdat ze een verstikkingsgevaar vormen.
- Bewaar de verpakking voor eventueel toekomstig gebruik.

Verordening verwijdering batterijen



leveren.

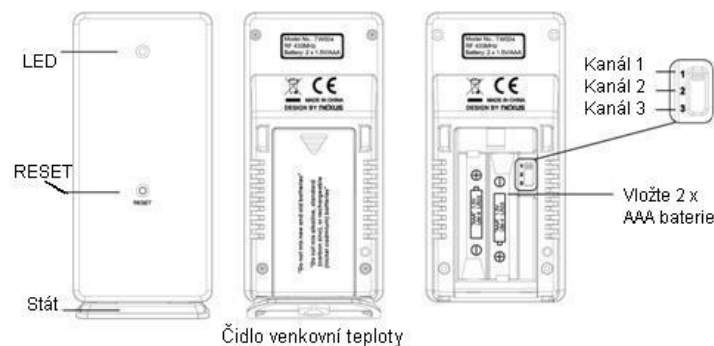
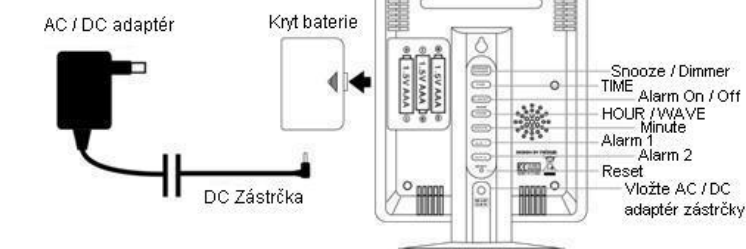
Oude batterijen horen niet in het huisvuil. Als batterijen in het milieu terechtkomen kunnen deze milieu en gezondheidsproblemen tot gevolg hebben. U kunt gebruikte batterijen kosteloos bij uw handelaar of inzamelplaatsen teruggeven. U bent als gebruiker wettelijk verplicht oude batterijen, als omschreven, in te

Verordening verwijdering elektrische apparaten



Dit symbool betekent dat elektrische apparatuur, wanneer hij het eind van zijn levensduur bereikt, niet mag worden afgevoerd met het gewone huishoudelijk afval. Breng de lader naar het plaatselijke inzamelpunt voor afval of recyclingcentrum. Dit is van toepassing voor alle landen van de Europese Unie en op de overige Europese landen met een systeem voor gescheiden afvalinzameling.

Pokyny k použití



ENVIRONMENTÁLNÍ DOPADY PŘÍJMU

Stanice přijímá přesný čas pomocí bezdrátové technologie. Stejně jako u všech bezdrátových přístrojů mohou být tyto ovlivněny následujícími okolnostmi:

- dlouhá přenosová vzdálenost
- blízké hory a údolí
- blízká dálnice, železnice, letiště, vysokonapěťové kabely atd.
- blízké staveniště
- mezi vysokými stavbami
- uvnitř betonových staveb
- blízké elektrické přístroje (počítače, TV atd.) a kovových konstrukcí
- uvnitř jedoucích vozidel

Umístěte stanici do místa s optimálním signálem např. blízko okna a daleko od kovových povrchů či elektrických přístrojů.

RYCHLÉ NASTAVENÍ

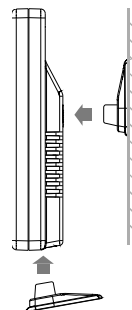
Krok 1 Zapojte AC/DC adaptér do jakékoliv AC zásuvky. Pak zapojte konektor napájecího kabelu do zadní části stanice.

Krok 2 Vysunutím otevřete dvířka bateriového krytu a vložte tři baterie AAA (nejsou součástí dodávky) do přihrádky na baterie po zjištění správné polaritě +/- . Bateriový kryt vraťte zpět.

Krok 3 Uchovávejte stanici a venkovní vysílač vedle sebe. Vysunutím otevřete bateriový kryt na zadní straně venkovního vysílače. Ujistěte se, že je volič kanálů na zadní straně venkovního vysílače nastaven do polohy 1 (horní poloha) a vložte dvě baterie AAA (nejsou součástí dodávky) do přihrádky na baterie po ověření správné polaritě +/- . Bateriový kryt vraťte zpět. Stanice začne přijímat datový signál z venkovního vysílače za pár sekund.
Poznámka: Stanice přijímá pouze jeden venkovní vysílač.

Mějte na paměti, že venkovní vysílač má ve venkovním prostředí maximální dosah 100 metrů bez překážek. Skutečný přenosový rozsah bude záviset na tom, zda v cestě signálu existují nějaké překážky. Každá překážka (střecha, stěny, stropy a stromy s širokými kmeny atd.) účinně sníží rozsah signálu na polovinu.

Vložte držák do spodní části venkovního vysílače v případě upevnění na stůl nebo ho připevněte na zadní stranu vysílače v případě upevnění na zeď. Pak umístěte venkovní vysílač na suché a stíněné místo venku.



Krok 4 Sundejte ochranný štítek z přední strany stanice. Stanice je nyní připravena k práci.

Poté, co stanice načte z vysílače venkovní teplotu, začne vyhledávat časový signál DCF. To může trvat přes noc. Pokud stanice časový signál DCF nezachytí, nastavte hodiny ručně.

Během příjmu časového signálu DCF neprovádí teploměr měření teploty. Po přijetí časového signálu DCF se změní se na nízký jas a obnoví na vysoký jas. Po první instalaci se teplotní data stabilizují a zpřesní během 30 minut.

Záložní baterie

Pokud se zdroj napájení nepoužívá nebo přeruší, bude stanice napájena ze záložních baterií. LED displej je vypnutý, ale čas a čas na budíku zůstane uložený (a to i v případě výpadku napájení). Funkce budíku pracují obvyklým způsobem.

ZOBRAZENÍ ČASOVÉHO SIGNÁLU DCF A SÍLY SIGNÁLU

Poté, co stanice načte z vysílače venkovní teplotu, začne vyhledávat časový signál DCF. ☼ Ikona bliká. Na časovém displeji je uvedena hodnota **0:00**.

V případě zjištění silného časového signálu DCF se na displeji zobrazují 3 čárky .

V případě zjištění slabého nebo nulového časového signálu DCF se na displeji zobrazuje 1 čárka  nebo . Přemístěte stanici do jiné oblasti pro lepší příjem nebo odpojte napájecí kabel, aby byl znovu zahájen příjem časového signálu DCF.

Během příjmu se síla signálu může pohybovat od 1 do 2 čárek až do 3 čárek. To je normální, protože stanice zjišťuje časový signál DCF a ostatní signály ze vzduchu současně.

Pokud hodiny nepřijmou časový signál DCF do 21 minut, zastaví vyhledávání signálu.

Během příjmu stiskněte a podržte tlačítko **WAVE/HOUR** pro zastavení příjmu časového signálu DCF. Dalším stisknutím tlačítka **WAVE/HOUR** se vraťte do režimu příjmu a indikace síly signálu.

Jedním stisknutím tlačítka **TIME** přepněte do normálního zobrazení času.

Úspěšný nebo neúspěšný příjem

Ikona  stane statickou (přestane blikat), když dojde k úspěšnému příjmu signálu.

Ikona  zmizí, když k příjmu nedošlo.

Automatický a ruční příjem

Stanice zahájí automatický příjem každý den v 1:00, 2:00 a 3:00 hodiny. Pokud se jí nepodaří přijmout časový signál DCF do 3:00 hodin, zahájí příjem znovu ve 4:00 hodiny. Pokud se znovu nezdaří, začne s příjmem znovu v 5:00 hodin. Pokud se znovu nezdaří, zahájí automatický příjem znovu v 1:00 hodin další den.

Pokud chcete ručně zahájit příjem časového signálu DCF, znovu stiskněte tlačítko **WAVE/HOUR**. Zobrazení času přejde do režimu příjmu rádiového signálu .

Výběr časového pásma

Stiskněte společně tlačítko **TIME** a **SNOOZE**, hodnota na časovém displeji se změní na **01**. Uvolněte tlačítko **SNOOZE** a držte stisknutí tlačítka **TIME** – pak stisknutím tlačítka **MINUTE** nastavte časové pásmo:

00 = GMT + 0 hodin (např. VB)

01 = GMT + 1 hodina (středoevropský čas, např. Německo)

02 = GMT + 2 hodiny (východoevropský čas, například Finsko)

RUČNÍ NASTAVENÍ ČASU

Stiskněte a podržte tlačítko **TIME** a současně jednou stiskněte tlačítko **HOUR** pro nastavení hodiny.

Stiskněte a podržte tlačítko **TIME** a současně jednou stiskněte tlačítko **MINUTE** pro nastavení minuty.

Poznámka: Čas se zobrazuje ve 24hodinovém formátu zobrazení.

NASTAVENÍ ALARMU

Stiskněte a podržte tlačítko **ALM 1** nebo **ALM 2** a současně jedním stisknutím tlačítka **HOUR** nastavte hodinu.

Stiskněte a podržte tlačítko **ALM 1** nebo **ALM 2** a současně jedním stisknutím tlačítka **MINUTE** nastavte minuty.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ alarmu 1 a/nebo alarmu 2

Pokud chcete zapnout pouze alarm 1, stiskněte tlačítko **AL ON-OFF**. V pravé horní části číslic ukazujících hodinu se rozsvítí kontrolka ALM 1 LED. Pokud chcete zapnout pouze alarm 2, znovu stiskněte tlačítko **AL ON-OFF** – v levé dolní části hodin se rozsvítí kontrolky ALM 2 LED.

Pokud chcete zapnout alarm 1 i 2, stiskněte znovu tlačítko **AL ON-OFF**. Svítí kontrolka ALM 1 a ALM 2 LED.

Pokud chcete trvale vypnout alarm 1 i 2, stiskněte znovu tlačítko **AL ON-OFF**. Z displeje zmizí hodnota ALM 1 i ALM 2 LED.

Poznámka: Doba trvání alarmu je 5 minut.

Opakovaný alarm

Jakmile čas dosáhne nastaveného času alarmu 1 nebo 2, budou hodiny pípat a bude blikat kontrolka ALM 1 nebo ALM 2 LED. Jednou stisknete tlačítko **SNOOZE**; zvuk alarmu se zastaví a hodnota ALM 1 nebo ALM 2 LED bude stále blikat. Budík se opět rozezní za 5 minut.

Nastavení doby trvání opakovaného buzení (od 5 do 60 minut)

Stisknete a podržte tlačítko **SNOOZE** a na časovém displeji se bude zobrazovat hodnota **05** (výchozí doba trvání buzení). Pak stisknutím tlačítka **MIN** nastavte požadovanou dobu trvání opakovaného buzení.

Zastavení alarmu

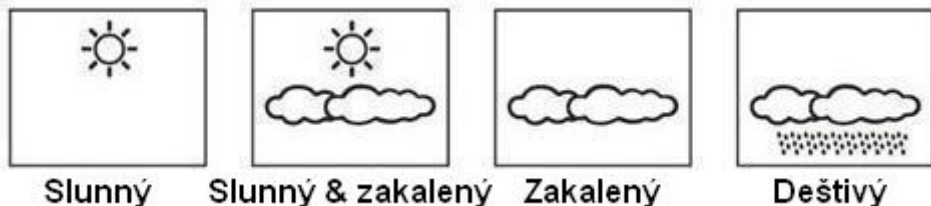
Jakmile čas dosáhne nastaveného času alarmu 1 nebo 2, budou hodiny pípat a bude blikat kontrolka ALM 1 nebo ALM 2 LED. Po stisknutí tlačítka **ALM 1** nebo **ALM 2** utichne pípání budíku a LED ALM 1 nebo ALM 2 se přestanou blikat. Budík znovu zapípá ve stejnou dobu další den.

PŘEDPOVĚĎ POČASÍ A BAROMETR

Stanice má vestavěný barometr, který měří barometrický tlak. Po zapnutí ukazuje displej ikony Slunečno a zataženo. Stanice 24 hodin shromažďuje údaje o změnách barometrického tlaku a předpovídá další vývoj počasí na 12–24 hodin.

Poznámka: Vaše meteostanice předpovídá dalších 12–24 hodin počasí. Předpověď se nemusí shodovat se současným stavem venkovního počasí.

Existují čtyři typy ikon počasí pro předpovídané počasí.



Poznámka: Přemísťování stanice v okolí domu nebo budovy bude mít vliv na její přesnost, protože náhlá změna teploty nebo výšky/nadmořské výšky ovlivní přesnost stanice. Bude trvat 24 hodin, než se stanice zestabilizuje a bude moci předpovědět dalších 12 – 24 hodin.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Stisknete tlačítko **RESET** na stanici a potom tlačítko **RESET** na venkovním vysílači. Stanice se obnoví na výchozí nastavení a je nutné ji znovu aktualizovat pomocí signálu času DCF.

Ztráta venkovní teploty

Když číslice venkovní teploty ukazují “—”, je bezdrátový přenos buď přerušen nebo ztracen. Stisknete tlačítko **MINUTE** na stanici a potom tlačítko **RESET** na venkovním vysílači. Pokud stanice dále nezobrazuje venkovní teplotu, zkuste vysílač přemísťovat tak dlouho, dokud se údaje o teplotě nebudou přenášet plynule.

FUNKCE ZTLUMENÍ

Stisknutím tlačítka **SNOOZE/DIMMER** upravte vysoký nebo nízký jas LED displeje.

SPECIFIKACE

Provozní teplota:	0°C až +45°C
Rozsah měření teploty:	0°C až +45°C
Uvnitř:	(na displeji se zobrazuje hodnota HH.H/LL.L , pokud je mimo rozsah)
Venkovní:	-40°C až +70°C
	(na displeji se zobrazuje hodnota HH.H/LL.L , pokud je mimo rozsah)
Teplotní rozlišení:	1°C
Doba buzení:	5 minut
Doba trvání buzení:	5 až 60 minut

UPOZORNĚNÍ

- Tato jednotka je k použití pouze v interiéru.
- Nevystavujte přístroj nadměrné síle nebo nárazu.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, přímému slunečnímu záření, prachu nebo vlhkosti.
- Nikdy neponořujte do vody.
- Vyhněte se kontaktu s korozivními materiály.
- Nevhazujte tento přístroj do ohně, mohl by explodovat.
- Neotevírejte vnitřní pouzdro nebo manipulovat s jakýmkoli součástí této jednotky.

Baterie a bezpečnostní varování

- Před použitím si prosím pečlivě přečtěte všechny pokyny.
- Používat pouze alkalické baterie. Nepoužívejte dobíjecí baterie.
- Baterie vkládejte správně odpovídající polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte použité a nové baterie.
- Okamžitě odstraňte vybité baterie.
- Baterie vyjměte, když není zařízení v provozu.
- Nenabíjejte a nevhazujte baterie do ohně, mohly by explodovat.
- Ujistěte se, že jsou baterie uloženy mimo dosah kovových předmětů, neboť kontakt může způsobit zkrat.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám nebo vlhkosti přímému slunečnímu záření.
- Ukládejte baterie mimo dosah dětí. Existuje riziko udušení.

Všimněte si požadavky podle baterie-směrnice



Staré baterie nepatří do domovního odpadu, protože by mohly způsobit škody na zdraví a životní prostředí.

Můžete se vrátit použité baterie a akumulátory bezplatně na vašich prodejcích a sběrných míst. Koncový uživatel se zavazuje zákon přivést potřebné baterie distributorům a dalších sběrných míst!

Všimněte si požadavky podle zlikvidovat elektrická zařízení



Tento symbol znamená, že je potřeba likvidovat elektrická zařízení odděleně od běžného domácího odpadu na konci jeho životnosti. Nabíječku vraťte do místního sběrného místa nebo centra pro recyklaci. To platí pro všechny země Evropské unie a ostatní evropské země se samostatným systémem shromažďování odpadu.

Instrukcja obsługi



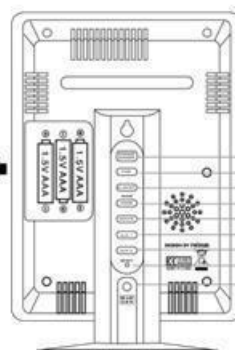
WIDOK Z PRZODU

AC / DC adaptera

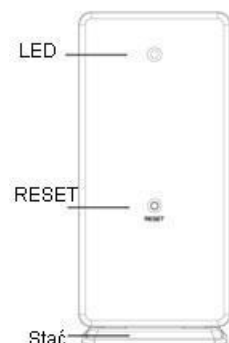
Pokrywa baterii

DC wtyczki

WIDOK Z TYŁU



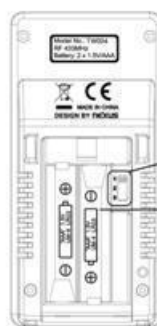
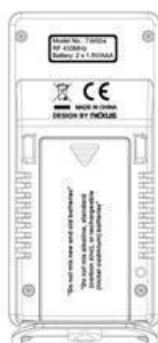
Snooze / Dimmer
TIME
Alarm On / Off
HOUR / WAVE
Minute
Alarm 1
Alarm 2
Reset
Włóż wtyczkę zasilacza AC / DC



LED

RESET

Stać



Kanał 1
Kanał 2
Kanał 3

Włóż 2 x baterie AAA

Czujnik temperatury zewnętrznej

Środowiskowe efekty odbioru

Stacja pobiera dokładny czas za pomocą technologii bezprzewodowej. Tak jak we wszystkich urządzeniach bezprzewodowych, odbiór może być zakłócany przez następujące okoliczności:

- duża odległość przekazu
- góry i doliny poblizu
- bliskość autostrad, linii kolejowych, lotnisk, linii wysokiego napięcia, itd.
- bliskość budynków
- wzdłuż wysokich budynków
- wewnątrz betonowych budynków
- w pobliżu urządzeń elektrycznych (komputerów, telewizorów, itd.) i konstrukcji metalowych
- w poruszających się pojazdach

Stację należy ustawić w miejscu z optymalnym sygnałem, tzn. blisko okna i z dala od powierzchni metalowych lub urządzeń elektrycznych.

SZYBKA KONFIGURACJA

Krok 1 Włożyć adapter AC/DC do dowolnego gniazdka domowego AC. Następnie podłączyć wtyczkę zasilającą z tyłu stacji.

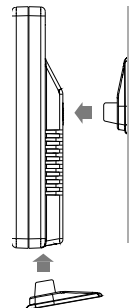
Krok 2 Otworzyć pokrywę baterii z tyłu stacji i włożyć 3 baterie AAA (nie dołączone) do komory baterii, zwracając uwagę na prawidłową polaryzację +/- . Założyć pokrywę baterii.

Krok 3 Stacja i nadajnik zewnętrzny powinny znajdować się blisko siebie. Otworzyć pokrywę baterii z tyłu nadajnika zewnętrznego. Upewniwszy się, że przełącznik wyboru kanału z tyłu nadajnika zewnętrznego znajduje się w położeniu 1 (położenie górne), włożyć 2 baterie AAA (nie dołączone) do komory baterii, zwracając uwagę na prawidłową polaryzację +/- . Założyć pokrywę baterii. W ciągu kilku sekund stacja otrzyma sygnał danych z nadajnika zewnętrznego.

Uwaga: Stacja otrzymuje sygnały tylko z jednego nadajnika zewnętrznego.

Należy pamiętać, że maksymalny zakres przekazu nadajnika zewnętrznego wynosi 100 m, bez żadnych przeszkód. Rzeczywisty zakres przekazu zależy od tego, czy na ścieżce sygnału znajdują się jakiegokolwiek przeszkody. Każda przeszkoda (dach, ściany, podłogi, sufit, grube drzewa, itd.) będą zmniejszały zakres sygnału o połowę.

Uchwyt należy zamocować na dole nadajnika zewnętrznego jako podstawę lub z tyłu w celu jego montażu na ścianie. Następnie umieścić nadajnik zewnętrzny w suchym i zacienionym miejscu na zewnątrz.



Krok 4 Usunąć ochronną naklejkę na przedzie stacji. Stacja jest teraz gotowa do pracy.

Po otrzymaniu danych o temperaturze na zewnątrz z nadajnika, stacja rozpocznie wyszukiwanie sygnału czasu DCF. Może to potrwać całą noc. Jeśli stacja nie pobierze sygnału czasu DCF, zegar należy ustawić ręcznie.

Podczas odbioru sygnału czasu DCF termometr nie dokonuje pomiarów temperatury. Przełącza się na niski poziom jasności i powróci do wysokiego poziomu jasności dopiero po odbiorze sygnału czasu DCF. Po pierwszej instalacji odczyty temperatury ustabilizują się i staną się bardziej dokładne po około 30 minutach.

Baterie zastępcze

Jeśli stacja nie jest podłączona do źródła zasilania lub zasilanie zostanie przerwane, będzie ona zasilana przez baterie zastępcze. Wyświetlacz LED jest wyłączony, ale czas i czas alarmu pozostają zapisane (również w przypadku awarii zasilania). Również funkcje alarmu pracują w normie.

WYŚWIETLACZ SYGNAŁU CZASU DCF I SIŁY SYGNAŁU

Po otrzymaniu danych o temperaturze na zewnątrz z nadajnika, stacja rozpocznie wyszukiwanie sygnału czasu DCF.  ikona będzie migać. Na wyświetlaczu czasu widnieje **0:00**.

Po wykryciu silnego sygnału czasu DCF, na wyświetlaczu pojawią się 3 kreski .

W przypadku słabego sygnału czasu DCF lub jego braku, na wyświetlaczu pojawi się 1 kreska  lub . Stację należy przenieść w inne miejsce o lepszym obiorze lub wyjąć wtyczkę zasilającą, aby ponownie rozpocząć pobieranie sygnału czasu DCF.

Podczas odbioru siła sygnału może zmieniać się z 1 kreski do 2 i 3 kresek. Jest to całkiem normalne, ponieważ stacja wykrywa sygnał czasu DCF i inne sygnały z powietrza w tym samym momencie.

Jeśli zegar nie otrzyma sygnału czasu DCF w ciągu 21 minut, zaprzestanie jego wyszukiwania.

Podczas odbioru, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **WAVE/HOUR**, aby zatrzymać odbiór sygnału czasu DCF. Ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk **WAVE/HOUR**, aby powrócić do trybu odbioru i wskazywania siły sygnału.

Nacisnąć jednokrotnie przycisk **TIME**, aby włączyć normalny wyświetlacz czasu.

Pomyślny lub nieudany odbiór

 ikona staje się statyczna (przestaje migać), kiedy odbiór jest pomyślny.

 ikona znika, jeśli odbiór jest nieudany.

Automatyczny i ręczny odbiór

Stacja rozpoczyna automatyczny odbiór codziennie o 1:00, 2:00 i 3:00 godzinie. Jeśli do godziny 3:00 nie uda się pobrać sygnału czasu DCF, stacja rozpocznie go ponownie pobierać o 4:00 godzinie. Jeśli czynność znowu się nie powiedzie, stacja rozpocznie ponowny odbiór o 5:00 godzinie. Jeśli i tym razem czynność nie zakończy się sukcesem, ponowny automatyczny odbiór zostanie uruchomiony następnego dnia o 1:00 godzinie.

Aby rozpocząć ręczny odbiór sygnału czasu DCF, należy nacisnąć jeden raz przycisk **WAVE/HOUR**. Wyświetlacz czasu przełączy się na tryb odbioru sygnału radiowego .

Wybór strefy czasowej

Nacisnąć jednocześnie przycisk **TIME** i **SNOOZE**, wyświetlacz czasu przełączy się na **01**. Puścić przycisk **SNOOZE**, ciągle naciskając przycisk **TIME**, a następnie nacisnąć przycisk **MINUTE** w celu ustawienia strefy czasowej:

00 = GMT + 0 godz. (np. Wlk. Brytania)

01 = GMT + 1 godz. (czas środkowoeuropejski, np. Niemcy)

02 = GMT + 2 godz. (czas wschodnioeuropejski, np. Finlandia)

RĘCZNE USTAWIANIE CZASU

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **TIME** i jednocześnie nacisnąć jeden raz przycisk **HOUR**, aby ustawić godzinę.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **TIME** i jednocześnie nacisnąć jeden raz przycisk **MINUT**, aby ustawić minuty.

Uwaga: Czas wyświetla się w 24-godzinny formacie.

USTAWIANIE ALARMU

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ALM 1** lub **ALM 2** i jednocześnie nacisnąć jeden raz przycisk **HOUR**, aby ustawić godzinę.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ALM 1** lub **ALM 2** i jednocześnie nacisnąć jeden raz przycisk **MINUTE**, aby ustawić minuty.

Włączanie/wyłączanie alarmu 1 i/lub alarmu 2

Aby włączyć tylko alarm 1, należy nacisnąć przycisk **AL ON-OFF**. W górnym lewym rogu wskaźnika godziny zapali się dioda LED ALM 1. Aby włączyć tylko alarm 2, należy ponownie nacisnąć przycisk **AL ON-OFF**, a w dolnym lewym rogu wskaźnika godziny zapali się dioda LED ALM 2.

Aby włączyć zarówno alarm 1, jak i 2, należy nacisnąć ponownie przycisk **AL ON-OFF**. Zapalają się diody LED ALM 1 i ALM 2.

Aby wyłączyć na stałe zarówno alarm 1, jak i 2, należy nacisnąć ponownie przycisk **AL ON-OFF**. Obydwie diody LED ALM 1 i ALM 2 znikną z wyświetlacza.

Uwaga: Czas alarmu wynosi 5 minut.

Alarm drzemki

Kiedy nadejdzie czas ustawionego alarmu 1 lub alarmu 2, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, któremu będzie towarzyszyło miganie diody LED ALM 1 lub ALM 2 LED. Należy jednokrotnie nacisnąć przycisk **SNOOZE**, dźwięk alarmu zostanie wstrzymany, a dioda LED ALM 1 lub ALM 2 będzie dalej migać. Alarm rozlegnie się ponownie za 5 minut.

Ustawianie czasu drzemki (od 5 do 60 minut)

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **SNOOZE**, a na wyświetlaczu czasu pojawi się **05** (domyślny czas drzemki). Następnie nacisnąć przycisk **MIN**, aby ustawić żądany czas drzemki.

Zatrzymanie alarmu

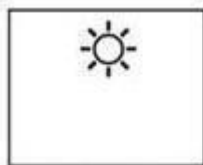
Kiedy nadejdzie czas ustawionego alarmu 1 lub alarmu 2, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, któremu będzie towarzyszyło miganie diody LED ALM 1 lub ALM 2 LED. Nacisnąć przycisk **ALM 1** lub **ALM 2**, dźwięk alarmu zostanie wstrzymany, a dioda LED ALM 1 lub ALM 2 przestaje migać. Alarm rozlegnie się ponownie o tej samej godzinie następnego dnia.

PROGNOZA POGODY I BAROMETR

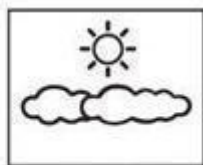
Stacja posiada wbudowany barometr, który mierzy ciśnienie atmosferyczne. Po włączeniu na wyświetlaczu pojawiają się ikony słońca i zachmurzenia. Stacja potrzebuje około 24 godzin, aby zebrać dane o zmianach ciśnienia atmosferycznego i prognozuje warunki pogodowe na kolejne 12-24 godziny.

Uwaga: Stacja pogodowa prognozuje pogodę na następne 12-24 godziny. Prognoza może nie zgadzać się z aktualnymi warunkami atmosferycznymi na zewnątrz.

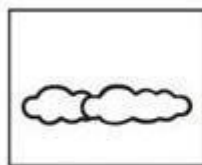
Istnieją cztery rodzaje ikon pogody odpowiadające prognozowanym warunkom pogody:



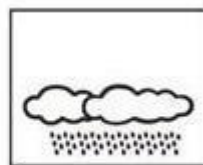
Sloneczny



Sloneczny & mętny



Mętny



Deszczowy

Uwaga: Przemieszczanie stacji po domu czy budynku wpłynie na dokładność jej pomiarów w wyniku nagłej zmiany temperatury czy wysokości. Ponowne uzyskanie stabilności zabiera około 24 godz., co umożliwi prognozę pogody na następne 12-24 godz.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Nacisnąć przycisk **RESET** stacji, a następnie przycisk **RESET** nadajnika zewnętrznego. Ustawienia stacji zostaną przywrócone do domyślnych i będzie ją trzeba zaktualizować ponownie nowym sygnałem czasu DCF.

Zanik temperatury na zewnątrz

Jeśli cyfry temperatury na zewnątrz wskazują “—”, oznacza to przerwanie lub utratę przekazu bezprzewodowego. Nacisnąć przycisk **MINUTE** stacji, a następnie przycisk **RESET** nadajnika zewnętrznego. Jeśli stacja nadal traci odczyt temperatury na zewnątrz, należy spróbować zmienić lokalizację nadajnika, do chwili uzyskania płynnego przekazu danych temperatury.

FUNKCJA ŚCIEMNIACZA

W celu regulacji wysokiej lub niskiej jasności wyświetlacza, należy nacisnąć przycisk **SNOOZE/DIMMER**.

SPECYFIKACJA

Zakres temperatur działania: od 0 °C do + 45 °C

Zakres pomiaru temperatury:

Wewnętrzny: od 0 °C do +45 °C
(jeśli wartości przekraczają przewidziany zakres, na wyświetlaczu pojawi się **HH.H/LL.L**)

Na zewnątrz: od -40 °C do +70 °C
(jeśli wartości przekraczają przewidziany zakres, na wyświetlaczu pojawi się **HH.H/LL.L**)

Stopniowanie temperatury: 1 °C

Czas trwania alarmu: 5 minuty

Czas drzemki: 5 do 60 minut

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań we wnętrzach..
- Nie narażać urządzenia na działanie dużych sił lub wstrząsów.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur, bezpośredniego światła słonecznego, kurzu, wilgoci.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z wszelkimi korozyjnymi.
- Nie wyrzucać urządzenia do ognia, gdyż może wybuchnąć.
- Nie otwierać obudowy i nie ingerować w wewnętrzne części urządzenia.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Przed użyciem należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje.
- Używać tylko baterii alkalicznych. Nie wolno używać akumulatorów.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymieniać.
- Wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Nie przechowywać baterie w pobliżu przedmiotów metalowych. Styczność może spowodować zwarcie.
- Unikać narażania baterii na działanie bardzo wysokich temperatur lub wilgotności bądź bezpośredniego nasłonecznienia.

- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Powodują one zagrożenie udławieniem.

Zawiadomienie wymagań na mocy dyrektywy baterii



Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą one powodować uszkodzeń zdrowia i środowiska. Możesz powrócić używanych baterii i akumulatorów do punktów dealerskich i zbiórki. Użytkownika końcowego są zobowiązane przez prawo przywrócić potrzebne baterie do dystrybutorów i innych punktów zbiorczych!

Zawiadomienie wymagań na mocy dyrektywy urządzenia elektryczne



Ten symbol oznacza, że należy oddzielać urządzenia elektryczne od ogólnych odpadów domowych po zakończeniu ich żywotności. Ładowarkę należy oddać do lokalnego punktu zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.